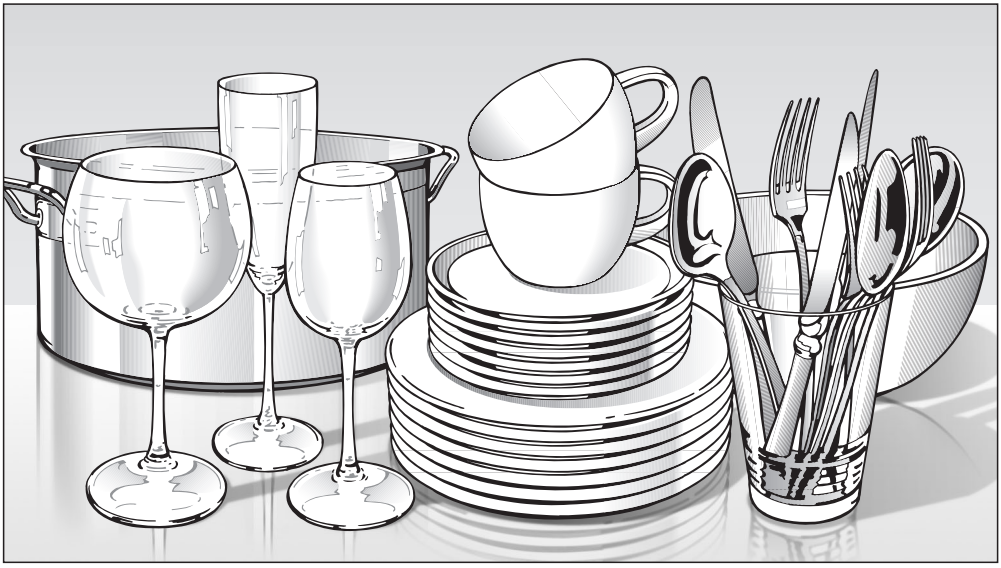
Miele

Instrukcja użytkowania



Profesjonalna zmywarka do naczyń PFD 104 SCVi

pl-PL

Przed ustawieniem - instalacją - uruchomieniem należy koniecznie przeczytać instrukcję użytkowania. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia.

M.-Nr 11 676 240

Spis treści

Wskazówki dotyczące instrukcji 5
Działania 5

Opis urządzenia 6
Przegląd urządzenia 6
Panel sterowania 7
Sposób działania wyświetlacza 8

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 9

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia 11

Ochrona środowiska naturalnego 19

Pierwsze uruchomienie 20
Ustawienia podstawowe 20
Ustawianie języka 20
Konfiguracja Miele@home 20
Ustawianie godziny 21
Ustawianie twardości wody 21
Miele@home 22
Otwieranie drzwiczek 24
Wytrych do otwierania drzwiczek 25
Zamykanie drzwiczek 25
Sól regeneracyjna 26
Uzupełnianie soli 27
Uzupełnianie soli 27
Nabłyszczacz 28
Uzupełnianie nabłyszczacza 29
Uzupełnianie nabłyszczacza 29

Zmywanie przyjazne dla środowiska 30
Oszczędne zmywanie 30
Wskazania dotyczące zużycia EcoFeedback 31

Układanie naczyń i sztućców 32
Wskazówki ogólne 32
Kosz górny 34
Przestawianie kosza górnego 37
Kosz dolny 38
Szuflada na sztućce 41
Układanie szuflady 3D-MultiFlex 41
Przykłady ułożenia 42
Zmywarka z szufladą na sztućce 42

Spis treści

Detergent 44
Obszar zastosowania 44
Dozowanie detergentu 45
Uzupełnianie detergentu 46
Zmiana detergentu 48

Obsługa 49
Włączanie zmywarki 49
Wybieranie programu 49
Wskazanie czasu trwania programu 50
Uruchamianie programu 50
Zakończenie programu 51
Zarządzenie energią 51
Wyłączanie zmywarki 52
Wyjmowanie naczyń 52
Wstrzymywanie programu 53
Przerywanie lub zmiana programu 53

Opcje programowe 54
Opcje 54
Timer 55
Aktywacja startu zdalnego 59

Przegląd programów 60

Czyszczenie i konserwacja 64
Przegląd 64
Czyszczenie komory zmywania 64
Czyszczenie uszczelki drzwiczek i drzwiczek 65
Czyszczenie panelu sterowania 65
Czyszczenie światłowodu 65
Czyszczenie frontu urządzenia 65
Czyszczenie ramion spryskujących 67
Kontrola sit w komorze zmywania 69
Czyszczenie sit 69
Czyszczenie sitka w dopływie wody 71
Czyszczenie pompy odpływowej 72

Usterki 74
Usterki techniczne 74
Komunikaty błędów 75
Przycisk otwierania drzwiczek 76
Usterki w dopływie wody 77
Usterki w odpływie wody 78

Spis treści

Ogólne problemy ze zmywarką ... 79
Hałasy ... 81
Niezadowalające efekty zmywania ... 82

Serwis ... 85
Kontakt w przypadku wystąpienia usterki ... 85
Baza danych EPREL ... 85
Dla instytutów testowych ... 85
Gwarancja ... 85

Instalacja ... 86
Podłączenie elektryczne ... 86
System ochrony wodnej Miele ... 87
Dopływ wody ... 87
Podłączanie odpływu wody ... 89

Dane techniczne ... 90

Ustawienia ⚑ ... 91
Otwieranie ustawień ... 91
Zmiana ustawień ... 91
Język ⚑ ... 92
Godzina ... 92
Twardość wody ... 93
Nabłyszczacz ... 94
Dozowanie zewnętrzne ... 94
Jednostki temperatury ... 95
Temperatura nabłyszczania ... 95
Miele@home ... 96
Zdalne sterowanie ... 99
Aktualizacja zdalna ... 99
SmartStart ... 100
EcoStart ... 101
Zużycie (EcoFeedback) ... 103
Jasność wyświetlacza ... 103
Głośność ... 104
Wskaz. braku środk. ... 104
AutoOpen ... 105
Knock2open ... 105
BrilliantLight ... 105
Wersja oprogramowania ... 105
Handel ... 105
Ustawienia fabryczne ... 106

Ostrzeżenia

⚠ Oznaczone w ten sposób wskazówki zawierają informacje związane z bezpieczeństwem. Ostrzegają one przed możliwymi szkodami rzeczowymi i osobowymi.
Ostrzeżenia należy uważnie przeczytać i przestrzegać podanych w nich wymagań i zasad dotyczących postępowania.

Wskazówki

Wskazówki zawierają informacje, na które należy zwrócić szczególną uwagę.
Są one oznaczone szeroką ramką.

Informacje dodatkowe i uwagi

Informacje dodatkowe i uwagi są oznaczane przez wąską ramkę.

Działania

Obsługa zmywarki jest opisywana przez specjalnie zaznaczone wymagane czynności. Objaśniają one krok po kroku dalsze postępowanie.
Każde działanie jest poprzedzone czarnym kwadratem.

Przykład:
■ Wybrać żądane ustawienie i potwierdzić za pomocą przycisku *OK*.

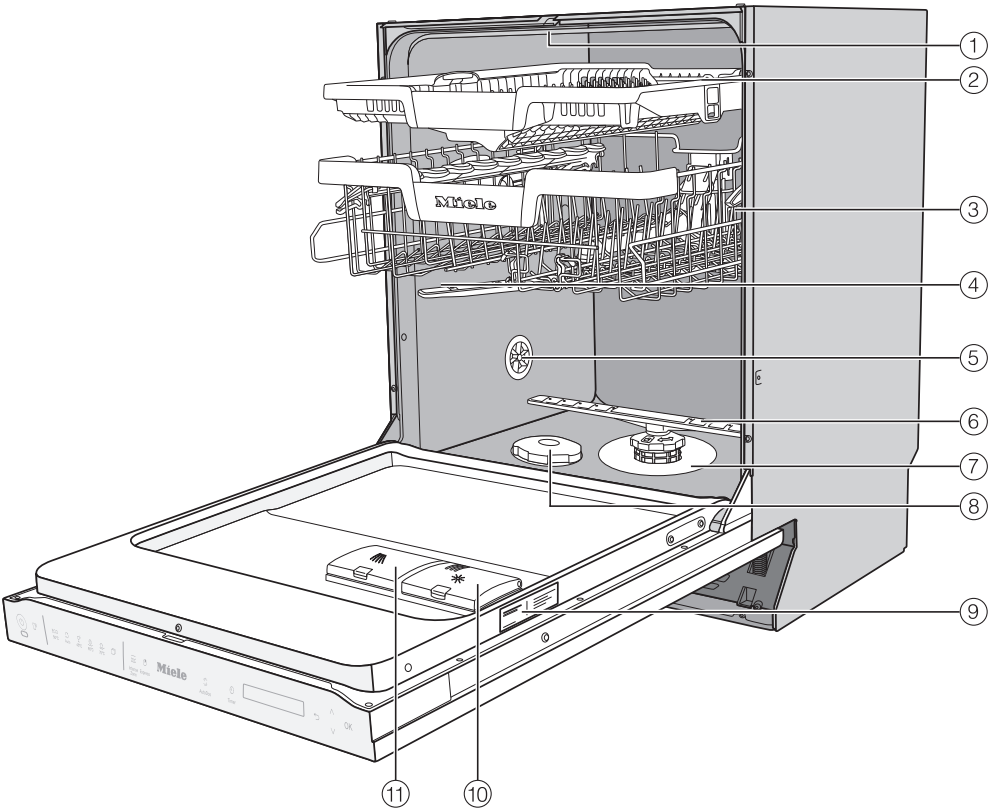
Wyświetlacz

Informacje prezentowane na wyświetlaczu zmywarki są oznaczone specjalnym krojem czcionki, który naśladuje czcionkę ekranową.

Przykład:
Gdy na wyświetlaczu pokazywany jest komunikat ⏲ Koniec lub AutoOpen ....

Opis urządzenia

Przegląd urządzenia



① Górne ramię spryskujące

② Szuflada 3D MultiFlex (w zależności od modelu)

③ Kosz górny (w zależności od modelu)

④ Środkowe ramię spryskujące

⑤ Wentylacja

⑥ Dolne ramię spryskujące

⑦ Zespół sit

⑧ Zbiornik soli

⑨ Tabliczka znamionowa

⑩ Zbiornik nabłyszczacza

⑪ Zasobnik detergentu

Panel sterowania

① Przycisk dotykowy ⏻ *Wł./Wył.*
Do włączania i wyłączania zmywarki.

② Optyczna kontrolka funkcji
Do wskazywania przebiegu programu zmywania przy zamkniętych drzwiczkach.

③ Przycisk dotykowy Start zdalny
Do aktywacji/dezaktywacji funkcji „Start zdalny“.

④ Wybór programów

- = Program skrócony
- = Uniwersalny
- = Intensywny
- = Szkło
- = ECO
- = pozostałe programy

⑤ Przycisk dotykowy Ustawienia
Otwiera menu Ustawienia.

⑥ Przycisk dotykowy Temperatura
Wyświetla aktualną temperaturę.

⑦ Przycisk dotykowy Dodatkowe suszenie
Uaktywnia suszenie.

⑧ Przycisk dotykowy Timer
Do wybierania późniejszego startu programu.

⑨ Wyświetlacz
Dalsze informacje patrz rozdział „Opis urządzenia“, punkt „Sposób działania wyświetlacza“.

⑩ Przycisk dotykowy Powrót
Do przełączania na poprzedni poziom menu lub odrzucania ustawionych wcześniej wartości.

⑪ Przyciski dotykowe ∨∧
Do wybierania programów.
Do zmiany pokazywanych wartości.
Do przewijania na inne strony menu.

⑫ Przycisk dotykowy *OK*
Do wybierania pokazywanych punktów menu i wartości.
Do potwierdzania komunikatów.

Sposób działania wyświetlacza

Poprzez wyświetlacz można wybierać ew. ustawiać następujące rzeczy:

- program
- timer
- menu Ustawienia

Na wyświetlaczu może być pokazywana następująca zawartość:

- etap programu
- przewidywany pozostały czas trwania programu
- zużycie wody (EcoFeedback)
- ewentualnie występujące komunikaty błędów i wskazówki.

Aby zaoszczędzić energię, zmywarka zostaje ew. wyłączona po kilku minutach, gdy w tym czasie nie zostanie naciśnięty żaden przycisk dotykowy. W celu ponownego włączenia zmywarki należy nacisnąć przycisk dotykowy ⏻.

Przyciskiem dotykowym *OK* potwierdza się komunikaty lub ustawienia i przechodzi się do następnego menu lub na inny poziom menu.

W menu *Pozostałe programy*/*Ustawienia* po prawej stronie wyświetlacza pokazywany jest pasek przewijania. Tutaj są oferowane dalsze możliwości wyboru. Te możliwości wyboru mogą zostać wyświetlone za pomocą przycisków dotykowych ∨∧.

W menu „Ustawienia“ można dopasować sterowanie zmywarki do zróżnicowanych wymagań (patrz rozdział „Ustawienia“).

Wybrane ustawienie jest zaznaczone „ptaszkiem“ ✓.

W celu opuszczenia podmenu należy nacisnąć przycisk dotykowy ⮌ *Powrót*.

Jeśli przez kilkanaście sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk dotykowy, wyświetlacz przechodzi z powrotem do wcześniejszego poziomu menu. Należy wówczas ewentualnie powtórzyć dokonane wcześniej ustawienia.

Ta zmywarka spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i rzeczowych.

Przed uruchomieniem tego urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące montażu, bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia. Instrukcję użytkowania należy zachować do późniejszego wykorzystania i przekazać ewentualnemu następnemu posiadaczowi wraz z urządzeniem.

▶ Ta profesjonalna zmywarka do naczyń jest, ze względu na krótkie czasy trwania programów i dużą wydajność mycia, przeznaczona do użytku profesjonalnego w kancelariach, biurach, poczekalniach, zakładach rzemieślniczych, aktywnych kuchniach i podobnych otoczeniach roboczych.

Ponadto zmywarka profesjonalna może być również stosowana w gospodarstwach domowych i w otoczeniu domowym, np. w gospodarstwach rolnych, przez klientów w hotelach, motelach, pensjonatach i innych typowych obiektach mieszkalnych.

▶ W dalszej części tej instrukcji użytkowania profesjonalna zmywarka do naczyń jest określana po prostu jako zmywarka.
Szkło, sztućce i naczynia są opisywane w tej instrukcji użytkowania ogólnie jako ładunek, gdy ich charakter nie jest bliżej zdefiniowany.

▶ Zmywarka nie jest przeznaczona do pracy ciągłej.

▶ Zmywarka nie może być używana do mycia produktów medycznych.

▶ Stosować tę zmywarkę wyłącznie w celu „zmywania naczyń”, czyli do mycia np. szklanek, talerzy i sztućców. Wszelkie inne zastosowania, przebudowy i zmiany są niedozwolone.

▶ Zmywarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku stacjonarnego w pomieszczeniach.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

▶ Ta zmywarka jest przeznaczona do stosowania na wysokościach do 4000 m n.p.m.

▶ Specjalne wkłady w koszach należy stosować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

▶ Osoby, które ze względu na upośledzenie psychiczne, sensoryczne lub umysłowe, czy też brak doświadczenia lub niewiedzę, nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, nie mogą z niego korzystać bez nadzoru lub wskazań osoby odpowiedzialnej.

▶ Ze względu na szczególne wymagania (np. odnośnie temperatury, wilgotności, odporności chemicznej, ścieralności i wibracji) ta zmywarka jest wyposażona w specjalny element świetlny (w zależności od modelu). Ten specjalny element świetlny może być używany wyłącznie do określonych zastosowań. Nie nadaje się on do oświetlania pomieszczeń. Wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez autoryzowanego fachowca lub przez serwis firmy Miele.
Ta zmywarka do naczyń posiada kilka źródeł światła o klasie efektywności energetycznej D.
Element sterujący oświetlenia jest zintegrowany w sterowaniu urządzenia i nie może zostać wyjęty oddzielnie. Dlatego nie można zmierzyć oddzielnie zużycia prądu.

Prawidłowe ustawienie

▶ Zmywarka nie może być ustawiana w obszarach zagrożonych eksplozją lub mrozem.

▶ Proszę zachować ostrożność zarówno przed, jak i w trakcie montażu zmywarki. O niektóre elementy metalowe można się skaleczyć. Zakładać rękawice ochronne.

▶ Aby zagwarantować stabilność, zmywarki do zabudowy podblatowej mogą być ustawiane wyłącznie pod ciągłym blatem roboczym, który jest skręcony z sąsiadującymi szafkami.

▶ W otoczeniu zmywarki powinny się znajdować wyłącznie meble o przeznaczeniu przemysłowym, żeby uniknąć ryzyka wyrządzenia uszkodzeń przez wodę kondensacyjną.
Wrażliwe meble mogą zostać zabezpieczone przez zastosowanie opcjonalnego zestawu do ochrony przed parą wodną.
Folia ochronna musi zostać naklejona pod blatem roboczym w obszarze otwierania drzwiczek zmywarki.

▶ Sprężyny drzwiczek muszą być ustawione równomiernie po obu stronach. Są one prawidłowo ustawione wówczas, gdy otwarte w połowie drzwiczki (pod kątem ok. 45°) po puszczeniu pozostają w tym położeniu. Ponadto drzwiczki nie mogą opadać bez oporu.
Zmywarka może być użytkowana wyłącznie z prawidłowo ustawionymi sprężynami drzwiczek.
Gdy drzwiczki nie dają się prawidłowo ustawić, proszę się zwrócić do serwisu Miele.

Maksymalny ciężar płyty frontowej, który można zrównoważyć za pomocą fabrycznie zamontowanych sprężyn drzwiczek, wynosi 10–12 kg (w zależności od modelu).

Bezpieczeństwo techniczne

▶ Rozruch, konserwacja i naprawy urządzenia mogą być dokonywane wyłącznie przez serwis firmy Miele lub odpowiednio wykwalifikowany personel. Nieprawidłowo przeprowadzone prace instalacyjne i konserwacyjne lub naprawy mogą się stać przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika.

▶ Obsługa zmywarki jest zastrzeżona wyłącznie dla osób przeszkolonych. Personel obsługujący musi być regularnie instruowany i szkolony.

▶ Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić zmywarkę pod kątem widocznych zewnętrznych uszkodzeń. W żadnym wypadku nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia. Uszkodzona zmywarka może stanowić zagrożenie dla użytkownika!

▶ Uszkodzoną lub nieszczelną zmywarkę należy natychmiast wyłączyć z użytkowania i poinformować serwis Miele, sprzedawcę Miele lub odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.

▶ Uszkodzone podzespoły mogą zostać wymienione wyłącznie na oryginalne części zamienne Miele. Tylko w przypadku takich części Miele gwarantuje, że funkcje i wymagania bezpieczeństwa zostaną zachowane w pełnym zakresie.

▶ Elektryczne bezpieczeństwo tej zmywarki jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy zostanie ona podłączona do przepisowo zainstalowanego systemu przewodów ochronnych.
W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji domowej przez wykwalifikowanego elektryka.

▶ Przestrzegać wskazówek instalacyjnych w instrukcji użytkowania i planu instalacyjnego.

▶ Proszę się upewnić, że dane przyłączeniowe (napięcie i częstotliwość prądu oraz zabezpieczenie) na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami sieci elektrycznej.

▶ Zmywarka może być użytkowana tylko z bezusterkowo funkcjonującą mechaniką drzwiczek, ponieważ w przeciwnym razie przy uaktywnionym automatycznym otwieraniu drzwiczek (w zależności od modelu) mogą wystąpić zagrożenia.
Maksymalny ciężar płyty frontowej, który można zrównoważyć za pomocą fabrycznie zamontowanych sprężyn drzwiczek, wynosi 10–12 kg (w zależności od modelu).
Bezusterkowo funkcjonującą mechanikę drzwiczek można rozpoznać po:

- Sprężyny drzwiczek muszą być ustawione równomiernie po obu stronach. Są one prawidłowo ustawione wówczas, gdy otwarte w połowie drzwiczki (pod kątem ok. 45°) po puszczeniu pozostają w tym położeniu. Ponadto drzwiczki nie mogą opadać bez oporu.
- Po fazie suszenia szyna zamka drzwiczek wsuwa się automatycznie przy otwieraniu drzwiczek.

▶ Zmywarka nie może zasłaniać wtyczek żadnych urządzeń elektrycznych, ponieważ głębokość wnęki może być za mała, a nacisk na wtyczkę może spowodować przegrzanie (zagrożenie pożarowe). Przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale „Podłączenie elektryczne“.

▶ Podłączenie zmywarki do sieci elektrycznej nie może się odbywać za pośrednictwem gniazd wielokrotnych czy przedłużaczy, ponieważ nie można wówczas zagwarantować wystarczającego bezpieczeństwa (np. ryzyko przegrzania).

▶ W żadnym wypadku nie otwierać samodzielnie obudowy zmywarki. Ewentualne dotknięcie elementów przewodzących prąd elektryczny, jak również zmiana budowy elektrycznej i mechanicznej naraża użytkownika na niebezpieczeństwo i może prowadzić do usterek w działaniu urządzenia.

▶ W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego nie wolno uruchamiać urządzenia. Uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony na specjalny przewód zasilający. Ze względów bezpieczeństwa wymiana może zostać dokonana wyłącznie przez serwis Miele, autoryzowanego przedstawiciela firmy Miele lub odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.

▶ Podczas prac konserwacyjnych odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

▶ Plastikowa obudowa przyłącza wodnego zawiera dwa zawory elektryczne. Nie zanurzać obudowy w cieczach.

▶ W wężu dopływowym znajdują się przewody przewodzące prąd elektryczny. Dlatego węża nie wolno skracać.

▶ Wbudowany system Waterproof chroni niezawodnie przed szkodami wodnymi pod następującymi warunkami:

- prawidłowa instalacja,
- urządzenie jest sprawne, ew. uszkodzone elementy są wymieniane w przypadku wystąpienia widocznych uszkodzeń,
- zawór wodny jest zamykany przy dłuższej nieobecności (np. podczas urlopu).

System Waterproof działa również wtedy, gdy zmywarka jest wyłączona. Zmywarka nie może jednak być odłączona od sieci elektrycznej.

▶ W przypadku naprawy urządzenia przez serwis nieposiadający autoryzacji Miele przepadają ew. roszczenia gwarancyjne.

Prawidłowe użytkowanie

▶ Zmywarka jest przeznaczona wyłącznie do pracy z użyciem wody i detergentów przeznaczonych do zmywarek i nie może być używana z rozpuszczalnikami organicznymi lub cieczami łatwopalnymi. Między innymi występuje ryzyko eksplozji i niebezpieczeństwo wyrządzenia szkód rzeczowych przez zniszczenie elementów z gumy i tworzyw sztucznych i spowodowane tym rozlanie cieczy.

▶ O otwarte drzwiczki zmywarki można się zranić lub potknąć. Nie pozostawiać bez potrzeby otwartych drzwiczek.

▶ Nie stawać ani nie siadać na otwartych drzwiczkach urządzenia. Zmywarka mogłaby się przewrócić lub ulec uszkodzeniu.

▶ Po zakończeniu prac przy instalacji wodociągowej należy odpowietrzyć przewód doprowadzający wodę do zmywarki, w przeciwnym razie podzespoły zmywarki mogą ulec uszkodzeniu.

▶ Proszę wziąć pod uwagę wysokie temperatury występujące podczas pracy zmywarki. Przy otwieraniu drzwiczek zachodzi ryzyko odniesienia oparzeń! Ładunek, kosze i wkłady muszą najpierw ostygnąć. Ew. gorące resztki wody z ładunku należy wylać do komory zmywania.

▶ Woda w komorze zmywania nie nadaje się do picia!

▶ Wcześniejsze postępowanie z ładunkiem (np. z zastosowaniem detergentu do mycia ręcznego i innych środków myjących), ale również określone zabrudzenia i niektóre środki myjące, mogą powodować wytwarzanie piany. Piana może mieć negatywny wpływ na rezultaty procesu mycia.

▶ Piana występująca z komory zmywania może doprowadzić do uszkodzenia zmywarki.
W przypadku wystąpienia piany natychmiast przerwać program i odłączyć zmywarkę od sieci elektrycznej!

▶ W zależności od wykonania podłogi i obuwia, płyny na podłodze mogą stwarzać zagrożenie poślizgnięciem. W miarę możliwości należy utrzymywać podłogę w stanie suchym i od razu usuwać płyny za pomocą odpowiednich środków. Przy usuwaniu substancji niebezpiecznych i gorących płynów należy zastosować odpowiednie środki ochrony.

▶ Przy stosowaniu środków myjących i produktów specjalnych bezwzględnie przestrzegać wskazówek producenta środków. W celu uniknięcia uszkodzeń materiałowych i ew. wystąpienia gwałtownej reakcji chemicznej (np. wybuchu mieszanki piorunującej), środki myjące należy stosować tylko w przypadkach przewidzianych przez producenta.

▶ Firma Miele nie odpowiada za wpływ chemicznych środków myjących na materiał ładunku. Proszę przestrzegać wskazówek producenta stosowanych środków, dotyczących warunków przechowywania, zastosowań i dozowania.

▶ Nie wdychać detergentu w proszku! Nie połykać detergentu! Detergent może spowodować poparzenia w nosie, ustach i gardle. W przypadku wciągnięcia lub połknięcia detergentu należy natychmiast udać się do lekarza.

▶ Osoby powyżej 16 roku życia, które są wystarczająco wdrożone, mogą uzupełniać chemię myjącą lub wymieniać kanistry.

▶ Nie wolno stosować środków myjących w proszku ani w płynie z aktywnym chlorem. Mogą one uszkodzić tworzywa sztuczne i uszczelki zmywarki.

▶ Aby uniknąć szkód materiałowych i korozji, do komory mycia ani na okładzinę zewnętrzną nie mogą się dostać żadne kwasy, roztwory zawierające chlor ani korodujące materiały zawierające żelazo.

▶ Nie zmywać w zmywarce żadnego ładunku z popiołem, piaskiem, woskiem, środkami smarnymi lub farbami. Te substancje mogą uszkodzić zmywarkę.

▶ Podczas czyszczenia nie wolno spryskiwać zmywarki ani jej bezpośredniego otoczenia, np. za pomocą węża z wodą lub myjki wysokociśnieniowej.

▶ Przy ustawieniu na stojąco ostrych, spiczastych sztućców uważać na ryzyko odniesienia zranień. Posortować sztućce w taki sposób, żeby wykluczyć możliwość zranienia się o nie.

▶ Przed włożeniem usunąć z ładunku wszystkie większe resztki potraw.

Dzieci w otoczeniu

▶ Proszę nadzorować dzieci przebywające w pobliżu zmywarki. Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawy urządzeniem. Zachodzi m.in. niebezpieczeństwo, że dzieci zamkną się w zmywarce!

▶ Dzieci poniżej ósmego roku życia należy trzymać z daleka od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.

▶ Dzieciom powyżej ósmego roku życia wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy jego obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą z niego bezpiecznie korzystać. Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.

▶ Przy uaktywnionym automatycznym otwieraniu drzwiczek, w obszarze otwierania drzwiczek zmywarki nie mogą się znajdować małe dzieci. W mało prawdopodobnym przypadku nieprawidłowego zadziałania funkcji występuje niebezpieczeństwo odniesienia zranień.

▶ Zapobiegać możliwości dotknięcia przez dzieci chemikaliów procesowych! Chemikalia procesowe mogą doprowadzić do poparzeń w obrębie ust i górnych dróg oddechowych i w efekcie do zadławienia. Dlatego dzieci należy trzymać z daleka od otwartej zmywarki. W zmywarce mogą się jeszcze znajdować resztki chemikaliów procesowych. Proszę natychmiast udać się do lekarza, gdy dziecko weźmie chemikalia procesowe do ust.

Wyposażenie

▶ Stosować wyłącznie oryginalne wyposażenie Miele. Jeśli zostaną dobudowane lub wbudowane inne elementy, przepadają roszczenia wynikające z gwarancji, rękojmi i/lub odpowiedzialności za produkt.

▶ Firma Miele gwarantuje dostępność zapewniających funkcjonalność części zamiennych przez okres do 15 lat, ale przynajmniej 10 lat, po wycofaniu serii posiadanej przez Państwa zmywarki.

Transport

▶ Transportować zmywarkę wyłącznie pionowo, żeby do sterowania elektrycznego nie dostała się woda i nie spowodowała usterek.

▶ Do transportu posprzątać zmywarkę i zamocować wszystkie luźne elementy, np. kosze, węże i kable.

Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń.

Utylizacja opakowania transportowego

Opakowanie chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. Materiały, z których wykonano opakowanie zostały specjalnie dobrane pod kątem ochrony środowiska i techniki utylizacji i dlatego nadają się do ponownego wykorzystania.

Zwrot opakowań do obiegu materiałowego pozwala na zaoszczędzenie surowców i zmniejsza nagromadzenie odpadów.

Utylizacja starego urządzenia

To urządzenie, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, jest oznaczone symbolem przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania, nie może być umieszczany razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie takiego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia konsekwencji szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz z niewłaściwego składowania i przetwarzania.
Proszę zatroszczyć się o to, aby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania.

Ustawienia podstawowe

Włączanie zmywarki

- Otworzyć drzwiczki.
- Włączyć zmywarkę przyciskiem dotykowym ⏻.

Przy włączaniu zmywarki jest pokazywany ekran powitalny i rozlega się melodia powitalna.

Sposób działania wyświetlacza jest opisany w rozdziale „Opis urządzenia“, punkt „Sposób działania wyświetlacza“.

Ustawianie języka

Wyświetlacz przechodzi automatycznie do ustawień języka.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ wybrać żądany język oraz ew. kraj i potwierdzić za pomocą *OK*.

Dalsze informacje dotyczące ustawiania języka patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Język“.

Ustawiony język jest zaznaczony „ptaszkiem“ ✓.

Konfiguracja Miele@home

Na wyświetlaczu pokazywany jest komunikat Miele@home.

- Jeśli konfiguracja Miele@home ma zostać przeprowadzona od razu, potwierdzić za pomocą *OK*.

Wskazówka: Jeśli konfiguracja ma zostać odłożona na później, wybrać opcję Pomiń i potwierdzić za pomocą *OK*.

Istnieją 2 możliwości połączenia zmywarki z siecią WiFi:

- Wybrać żądaną metodę połączenia i potwierdzić za pomocą *OK*.

1. Połączenie przez aplik.
2. Połączenie przez WPS
   (WPS=WiFi Protected Setup)

Wyświetlacz i odpowiednie rozwiązanie sieciowe Miele przeprowadzą Państwa przez dalsze kroki.

Dalsze informacje dotyczące Miele@home można znaleźć w rozdziale „Ustawienia“, punkt „Miele@home“.

Ustawianie godziny

Godzina jest aktualizowana automatycznie po podłączeniu do sieci WiFi.

Wyświetlacz przechodzi do ustawień godziny.

Aktualna godzina jest wymagana do stosowania opcji „Timer“.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ ustawić liczbę godzin i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Na koniec ustawić minuty i potwierdzić za pomocą *OK*.

Gdy przytrzyma się naciśnięte przyciski dotykowe ∨ lub ∧, nastąpi automatyczne odliczanie w górę lub w dół.

Ustawianie twardości wody

Wyświetlacz przechodzi do ustawień twardości wody.

- Zaprogramować zmywarkę dokładnie na twardość wody w Państwa domu.
- W razie potrzeby proszę się dowiedzieć o dokładny stopień twardości wody w lokalnym zakładzie wodociągowym.
- Przy wahającej się twardości wody (np. 10-15 °dH) należy zawsze zaprogramować najwyższą wartość (w tym przykładzie 15 °dH).

W razie ewentualnej późniejszej interwencji serwisowej znajomość twardości wody ułatwi pracę techników.

Dlatego proszę tutaj wpisać twardość Państwa wody:

_____°dH

Fabrycznie zaprogramowana jest twardość wody 14 °dH.

- Ustawić twardość wody w Państwa domu i potwierdzić za pomocą *OK*.

Dalsze informacje dotyczące ustawiania twardości wody patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Twardość wody“.

Na koniec zostają wyświetlone wskazówki.

Po potwierdzeniu tych wskazówek za pomocą *OK* zostaną ewentualnie wyświetlone dwa komunikaty braków: ⇄ Uzupełnić sól oraz ✳ Uzupełnić nabłyszczacz.

- W razie potrzeby uzupełnić sól i nabłyszczacz (patrz rozdział „Pierwsze uruchomienie“, punkt „Sól regeneracyjna“ i punkt „Nabłyszczacz“).
- Potwierdzić komunikaty za pomocą *OK*.

Na wyświetlaczu pokazywany jest przez chwilę wybrany program i świeci się odpowiedni przycisk dotykowy. Następnie ewentualnie przez kilka sekund wyświetlana jest prognoza zużycia wody dla wybranego programu. Ostatecznie wyświetlacz przechodzi do wskazań przewidywanego czasu trwania wybranego programu.

Miele@home

Państwa zmywarka jest wyposażona w zintegrowany moduł WiFi.

Aby z niego korzystać, potrzebne są:

- sieć WiFi
- rozwiązanie sieciowe Miele, jak np. aplikacja Miele@mobile
- konto użytkownika Miele (konto użytkownika można utworzyć poprzez rozwiązanie sieciowe Miele, np. przez aplikację Miele@mobile).

Odpowiednie rozwiązanie sieciowe przeprowadzi Państwa przez proces tworzenia połączenia pomiędzy zmywarką i domową siecią WiFi.

Po połączeniu zmywarki z siecią WiFi, korzystając z rozwiązania sieciowego można przykładowo przeprowadzić następujące działania:

- wywołać informacje o stanie roboczym zmywarki
- wywołać wskazówki dotyczące przebiegu programu swojej zmywarki

Połączenie zmywarki z siecią WiFi zwiększa zużycie energii, także wtedy, gdy zmywarka jest wyłączona.

Proszę się upewnić, że w miejscu ustawienia zmywarki dostępna jest lokalna sieć WiFi o wystarczającej sile sygnału.

Dostępność połączenia WiFi

Połączenie WiFi współdzieli zakres częstotliwości z innymi urządzeniami (np. kuchnia mikrofalowa, zdalnie sterowane zabawki). Z tego powodu mogą wystąpić czasowe lub całkowite zakłócenia połączenia. Dlatego nie można zagwarantować stałej dostępności oferowanych funkcji.

Dostępność Miele@home

Możliwość korzystania z aplikacji Miele@mobile lub innych rozwiązań sieciowych Miele zależy od dostępności serwisu Miele@home w Państwa lokalizacji.

Serwis Miele@home nie jest dostępny w każdym kraju.

Informacje o dostępności można uzyskać na stronie internetowej www.miele.com.

Aplikacja Miele

Zmywarkę można połączyć z aplikacją Miele@mobile.
Aplikację można pobrać bezpłatnie z Apple App Store® lub z Google Play Store™.

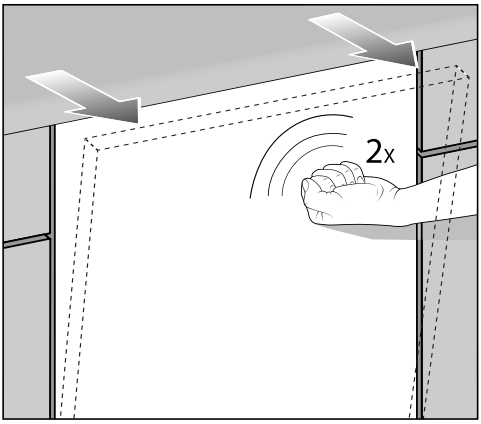
Aplikacja Miele@mobile

Każda zmywarka jest kontrolowana w fabryce pod kątem prawidłowości działania. Pozostałości wody są następstwem takiej kontroli i nie stanowią oznaki wcześniejszego użytkowania zmywarki.

Otwieranie drzwiczek

W niektórych programach drzwiczki są automatycznie uchylane, żeby poprawić suszenie.
Tę funkcję można również wyłączyć (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „AutoOpen“).

Zmywarka jest wyposażona w motoryczne otwieranie drzwiczek, aktywowane przez pukanie (funkcja „Knock2open“).



- Zapukać szybko dwukrotnie w górną część frontu drzwiczek.

Drzwiczki trochę się uchylają.

- Chwycić drzwiczki za uchwyt przy górnej krawędzi i wyciągnąć drzwiczki z blokady.

Wsuwa się szyna zamka drzwiczek.

Nie przytrzymywać szyny zamka drzwiczek przy wsuwaniu, żeby nie doszło do usterki technicznej.

Jeśli drzwiczki zostaną otwarte podczas pracy, funkcje mycia zostaną automatycznie wstrzymane.

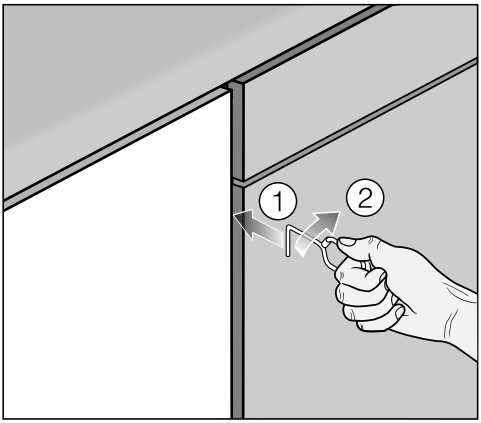
Istnieje możliwość zmiany liczby puknięć lub dezaktywacji funkcji (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Knock2open“).

⚠ Niebezpieczeństwo oparzeń przez gorącą wodę.
Podczas pracy woda w zmywarce może być gorąca.
Dlatego drzwiczki w czasie pracy zmywarki należy otwierać bardzo ostrożnie.

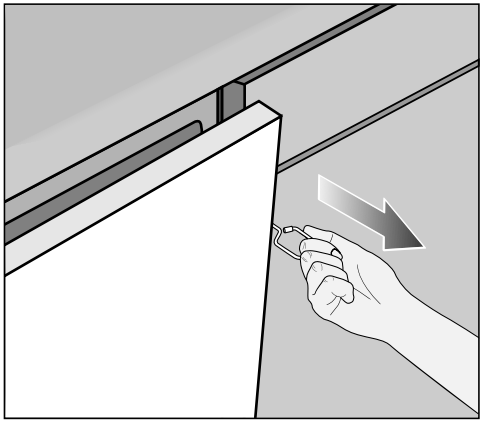
⚠ Niebezpieczeństwo zranień przez otwierające się automatycznie drzwiczki.
Na koniec programu drzwiczki mogą się otworzyć automatycznie.
Nie zastawiać obszaru otwierania drzwiczek.

Wytrych do otwierania drzwiczek

Jeśli otwieranie drzwiczek przez pukanie nie działa lub nie ma prądu, drzwiczki można również otworzyć ręcznie za pomocą wytrycha dostarczonego wraz z urządzeniem.



- Wsunąć wytrych ok. 15 cm poniżej blatu roboczego w szczelinę pomiędzy frontem zmywarki i drzwiczkami sąsiedniej szafki ①.
- Obrócić wytrych w prawo ②, tak żeby zaczepił się za frontem zmywarki.



- Pociągnąć drzwiczki za pomocą wytrycha.

Zamykanie drzwiczek

- Wsunąć kosze z naczyniami.
- Docisnąć drzwiczki aż do zatrzaśnięcia.

Następnie drzwiczki zostają automatycznie zamknięte.

⚠ Niebezpieczeństwo przygniecenia przez zamykające się drzwiczki.
Przy zamykaniu drzwiczek może dojść do zakleszczenia palców.
Nie sięgać w obszar zamykania drzwiczek.

Sól regeneracyjna

W celu osiągnięcia dobrych efektów zmywania, zmywarka wymaga miękkiej (odwapnionej) wody. Przy twardej wodzie na naczyniach i ściankach komory zmywania odkładają się białe osady. Dlatego woda o twardości większej niż 5 °dH musi zostać odwapniona. Odbywa się to automatycznie we wbudowanej instalacji odwapniającej. Instalacja odwapniająca jest przeznaczona do odwapniania wody o twardości do 36 °dH.

Aby zachować funkcjonalność instalacji odwapniającej, należy regularnie regenerować odwapniacz. Ta regeneracja odbywa się co dziewięć cykli programowych. Na początku kolejnego programu dla tego procesu wymagane jest dodatkowe 4,4 l wody, zużycie energii zwiększa się o 0,015 kWh i program przedłuża się o 3 minuty.
Te dane obowiązują wyłącznie dla programu ECO przy twardości wody 14 °dH. W przypadku innych programów i twardości wody częstość regeneracji może być inna.

Do regeneracji instalacja odwapniająca wymaga soli regeneracyjnej.
Przy korzystaniu ze środków wielofunkcyjnych można, w zależności od twardości wody (< 21 °dH), zrezygnować ze stosowania soli (patrz rozdział „Detergent“, punkt „Rodzaje detergentu“).

⚠ Uszkodzenia przez nieodpowiednie rodzaje soli.
Niektóre rodzaje soli mogą zawierać elementy nierozpuszczalne w wodzie, które spowodują usterki w działaniu odwapniacza.
Stosować wyłącznie specjalne, możliwie gruboziarniste sole regeneracyjne lub inne czyste sole warzone.

⚠ Uszkodzenia przez detergent w instalacji odwapniającej.
Detergent zniszczy instalację odwapniającą.
Nie napełniać zbiornika soli detergentem (ani detergentem w płynie).

Jeśli twardość Państwa wody utrzymuje się stale **poniżej 5 °dH**, nie ma potrzeby uzupełniania **żadnej soli**. Wskazanie braku soli wyłącza się automatycznie po odpowiednim ustawieniu twardości wody (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Twardość wody“).

Gdy stosowane są stale wielofunkcyjne produkty myjące i wskazania braku środków przeszkadzają, można wyłączyć obydwa wskazania razem (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Wskazania braku środków“).

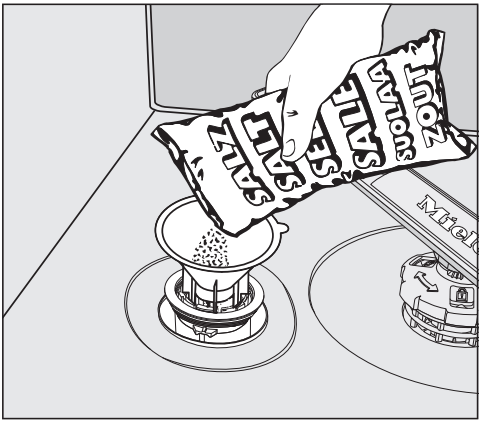
Jeśli nie korzysta się więcej ze środków wielofunkcyjnych, należy uzupełnić sól i nabłyszczacz. Ewentualnie włączyć z powrotem wskazania braku środków.

Uzupełnianie soli

Przed pierwszym napełnieniem zbiornika solą należy najpierw do niego wlać ok. 2 l wody, żeby sól mogła się rozpuścić.

Po pierwszym uruchomieniu w zbiorniku soli znajduje się już zawsze wystarczająca ilość wody.

- Wyjąć z komory zmywania dolny kosz i otworzyć korek zbiornika soli.
- Najpierw wlać do zbiornika soli ok. 2 l wody.



- Założyć lejek do napełniania i nasypać do zbiornika soli tyle soli, aż będzie pełny. W zależności od rodzaju soli zbiornik soli mieści do 2 kg.
- Oczyścić obszar napełniania z resztek soli. Na koniec nakręcić dobrze korek na zbiornik soli.

Uzupełnianie soli

- Uzupełnić sól po zakończeniu programu, gdy tylko zostanie wyświetlone wskazanie braku środków ⇄ Uzupełnić sól.
- Potwierdzić za pomocą *OK*.

Wskazanie braku soli gaśnie.

⚠ Niebezpieczeństwo korozji przez roztwór soli.

Przelany roztwór soli może spowodować korozję w komorze zmywania i na ładunku.

Po każdym otwarciu korka zbiornika soli należy natychmiast uruchomić program *Płukanie na zimno* bez ładunku. Dzięki temu ewentualnie przelany roztwór soli zostanie rozcieńczony i ostatecznie odpompowany.

Jeśli nie utworzyła się jeszcze wystarczająco wysoka koncentracja soli, wskazanie braku soli może być nadal wyświetlane po uzupełnieniu soli. W takim przypadku należy potwierdzić jeszcze raz za pomocą *OK*.

Nabłyszczacz

Nabłyszczacz jest konieczny, żeby woda przy suszeniu spływała z naczyń jako film oraz żeby naczynia łatwiej wysychały po myciu.
Nabłyszczacz napełnia się do zbiornika i jest on automatycznie dozowany w ustawionej ilości.

⚠ Szkody przez płyn do mycia ręcznego lub detergent.
Płyn do mycia ręcznego i detergent zniszczą zbiornik nabłyszczacza.
Napełniać zbiornik wyłącznie nabłyszczaczem do domowych zmywarek do naczyń.

Alternatywnie można zastosować 10% roztwór kwasu cytrynowego w płynie. Naczynia będą wówczas bardziej wilgotne i poplamione niż przy zastosowaniu nabłyszczacza.

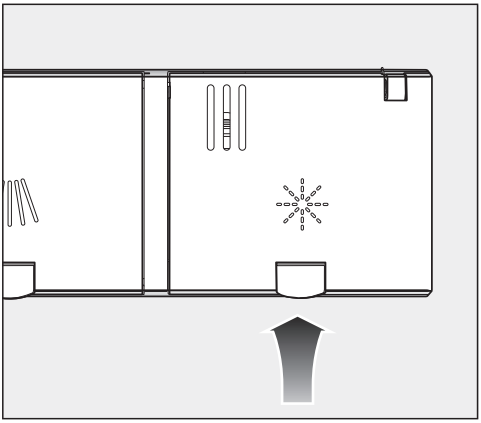
⚠ Szkody przez kwasy.
Zmywarka może zostać uszkodzona przez kwasy o wyższej koncentracji.
W żadnym przypadku nie stosować kwasu cytrynowego o wysokim stężeniu.

Jeśli zmywają Państwo wyłącznie wielofunkcyjnymi środkami myjącymi, nie ma potrzeby uzupełniania nabłyszczacza.
Najlepsze efekty mycia i suszenia osiąga się jednak przy zastosowaniu normalnego detergentu w połączeniu z oddzielnym dozowaniem soli i nabłyszczacza.

Gdy stosowane są stale wielofunkcyjne produkty myjące i wskazania braku środków dla soli i nabłyszczacza przeszkadzają, można wyłączyć obydwa wskazania razem (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Wskazania braku środków“).

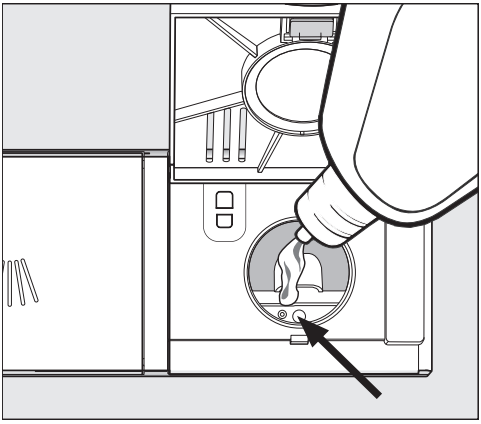
Jeśli nie korzysta się więcej ze środków wielofunkcyjnych, należy uzupełnić sól i nabłyszczacz. Ewentualnie włączyć z powrotem wskazania braku środków.

Uzupełnianie nabłyszczacza



- Nacisnąć żółty przycisk na pokrywce zbiornika nabłyszczacza ✳.

Pokrywka odskakuje.



- Napełniać tylko tyle nabłyszczacza, żeby przy poziomo otwartych drzwiczkach wskaźnik stanu napełnienia (strzałka) zmienił zabarwienie na ciemne.

Zbiornik nabłyszczacza mieści ok. 110 ml.

- Zamknąć pokrywkę do wyraźnego zatrzaśnięcia, ponieważ w przeciwnym razie podczas mycia woda może przeniknąć do zbiornika nabłyszczacza.
- Starannie wytrzeć ewentualne rozpryski nabłyszczacza, żeby uniknąć intensywnego wytwarzania piany w następnym programie.

W celu uzyskania optymalnych efektów zmywania, można dopasować dozowanie nabłyszczacza (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Nabłyszczacz“).

Uzupełnianie nabłyszczacza

Gdy zostanie wyświetlony komunikat ✳ Uzupełnić nabłyszczacz, rezerwa nabłyszczacza jest wystarczająca jeszcze tylko na 2–3 cykle zmywania.

- Uzupełnić nabłyszczacz w odpowiednim momencie.
- Potwierdzić za pomocą *OK*.

Wskazanie braku nabłyszczacza gaśnie.

Zmywanie przyjazne dla środowiska

Oszczędne zmywanie

Ta zmywarka wykazuje się szczególną oszczędnością wody i energii.
Jej oszczędność można wspomóc, przestrzegając następujących zaleceń:

- Zmywanie maszynowe jest z reguły bardziej oszczędne pod względem zużycia wody i energii niż zmywanie ręczne.
- Mycie wstępne pod bieżącą wodą nie jest konieczne i niepotrzebnie zwiększa zużycie wody i energii.
- Wykorzystywać w pełni pojemność koszy na naczynia, nie przeładowując zmywarki. Zmywanie jest wówczas najbardziej ekonomiczne i pozwala zaoszczędzić energię i wodę.
- Wybrać program odpowiadający rodzajowi naczyń i ich zabrudzeniu (patrz rozdział „Przegląd programów“).
- Wybrać program *ECO* dla zmywania energooszczędnego. Biorąc pod uwagę kombinowane zużycie energii i wody, ten program jest najwydajniejszy do mycia normalnie zabrudzonych naczyń.
- Przestrzegać wskazówek producenta detergentu dotyczących dozowania.
- Przy ręcznym dozowaniu detergentu w proszku zredukować ilość detergentu o $^1/_3$, gdy kosze na naczynia są wypełnione tylko w połowie.

Dalsze wskazówki dotyczące oszczędnego zmywania można znaleźć na stronie internetowej Miele.

Wskazania dotyczące zużycia EcoFeedback

Poprzez funkcję „Zużycie“ można uzyskać informacje dotyczące zużycia wody Państwa zmywarki (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Zużycie“).

Na wyświetlaczu mogą zostać pokazane następujące informacje:

- prognoza zużycia przed rozpoczęciem programu
- rzeczywiste zużycie po zakończeniu programu
- całkowite zużycie zmywarki.

1. Prognoza zużycia

Po wybraniu programu najpierw wyświetlana jest nazwa programu, a następnie przez kilka sekund prognozowane zużycie wody ◊.

Prognoza zużycia jest prezentowana w formie paska segmentowego. Im więcej segmentów (▮▮▮) jest wyświetlane, tym więcej wody jest zużywane.

Wartości zmieniają się w zależności od programu, opcji programowych, warunków otoczenia i ilości naczyń.

Wyświetlacz przechodzi automatycznie od prognozy zużycia do wskazań czasu pozostałego.

Prognoza zużycia jest fabrycznie włączona. Wskazania można jednak również wyłączyć (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Zużycie“).

2. Wyświetlanie zużycia

Na koniec programu można wyświetlić rzeczywiste zużycie wody w zakończonym programie.

■ Potwierdzić komunikat Zużycie (OK) za pomocą *OK*.

Wyłączenie zmywarki po zakończeniu programu spowoduje skasowanie rzeczywistych wartości dotyczących zużycia w zakończonym programie.

3. Całkowite zużycie

Można wyświetlić łączne zużycie wody we wszystkich przeprowadzonych dotychczas programach posiadanej zmywarki (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Zużycie“).

Wskazówki ogólne

Usunąć większe resztki potraw z naczyń.

Mycie wstępne pod bieżącą wodą nie jest konieczne!

⚠ Szkody przez popiół, piasek, wosk, smary lub farby.
Te substancje zabrudzą zmywarkę i nie dadzą się więcej usunąć.
Nie zmywać naczyń z takimi zabrudzeniami w zmywarce.

Każde naczynie można ustawić w dowolnym miejscu koszy zmywarki. Proszę przy tym jednak uwzględnić następujące wskazówki:

- Naczynia i sztućce nie mogą leżeć jedne w drugich ani nawzajem się zakrywać.
- Ułożyć naczynia w taki sposób, żeby woda mogła opłukiwać wszystkie powierzchnie. Tylko wtedy naczynia będą mogły zostać wyczyszczone.
- Zwrócić uwagę na to, żeby wszystkie elementy miały pewne podparcie.
- Wszystkie naczynia z pustką, jak filiżanki, szklanki, garnki itd. wstawiać do koszy otworami do dołu.
- Nie ustawiać wysokich, wąskich naczyń z pustką, jak np. kieliszki do szampana, w rogach koszy, lecz w ich środkowym obszarze. Tam naczynia z pustką będą lepiej osiągalne przez strumienie wody.
- Elementy o głębokim dnie powinny być ustawiane w miarę możliwości ukośnie, żeby woda mogła z nich swobodnie wypływać.
- Zwrócić uwagę na to, żeby ramiona spryskujące nie zostały zablokowane przez zbyt wysokie lub wystające elementy. Ewentualnie przeprowadzić ręcznie kontrolę obracania.
- Zwrócić uwagę, żeby małe elementy nie wypadały przez pręty koszy. Dlatego małe elementy, np. pokrywki, należy wkładać do szuflady 3D-MultiFlex lub do koszyka na sztućce (w zależności od modelu).

Potrawy, takie jak np. marchewka, pomidory lub keczup, mogą zawierać naturalne barwniki. Barwniki te mogą zabarwić naczynia i elementy z tworzyw sztucznych, gdy dostaną się do zmywarki wraz z naczyniami w większej ilości. Przebarwienia te nie mają żadnego wpływu na stabilność elementów z tworzyw sztucznych.
Elementy plastikowe mogą się również przebarwić przy zmywaniu srebrnych sztućców.

Ładunek nieodpowiedni do mycia w zmywarce:

- Sztućce i naczynia z drewna lub z elementami drewnianymi: zostaną wyługowane i utracą wygląd. Poza tym stosowane kleje nie nadają się do mycia w zmywarkach naczyń. Skutek: uchwyty drewniane mogą się odkleić.
- Artykuły rzemiosła artystycznego jak również antyczne, cenne wazy lub szkło z elementami dekoracyjnymi: te przedmioty nie są odporne na mycie maszynowe.
- Elementy z tworzyw sztucznych z materiałów nieodpornych na wysokie temperatury: te przedmioty mogą się zdeformować.
- Przedmioty z miedzi, mosiądzu, cyny i aluminium: mogą się odbarwić albo zmatowieć.
- Dekoracje na glazurze: po wielu cyklach mycia mogą wyblaknąć.
- Delikatne szkło i przedmioty z kryształu: po dłuższym użytkowaniu mogą zmętnieć.

Srebro

Srebro może się przebarwić w wyniku kontaktu z produktami spożywczymi zawierającymi siarkę. Należą tutaj np. żółtka jaj, cebula, majonez, musztarda, warzywa strączkowe, ryby, solanki i marynaty.
Srebro, które zostało wypolerowane za pomocą **politury do srebra**, po zakończeniu mycia może być jeszcze wilgotne i poplamione, ponieważ woda nie spływa z niego w postaci filmu.

Wskazówka: Wytrzeć srebro do sucha za pomocą ściereczki.

⚠ Szkody przez agresywne detergenty alkaliczne.
Na elementach aluminiowych (np. filtry tłuszczu z wyciągów kuchennych) mogą wystąpić szkody materiałowe. W ekstremalnych przypadkach istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia gwałtownej reakcji chemicznej (np. wybuch mieszaniny piorunującej).
Nie zmywać elementów aluminiowych w zmywarce za pomocą agresywnych detergentów alkalicznych z obszarów profesjonalnych i przemysłowych.

Wskazówka: Stosować naczynia i sztućce przeznaczone do zmywarek do naczyń z oznaczeniem „do mycia maszynowego“.

Kosz górny

Przy układaniu naczyń i sztućców proszę również przestrzegać wskazówek zamieszczonych w rozdziale „Układanie naczyń i sztućców“, punkt „Przykłady ułożenia“.

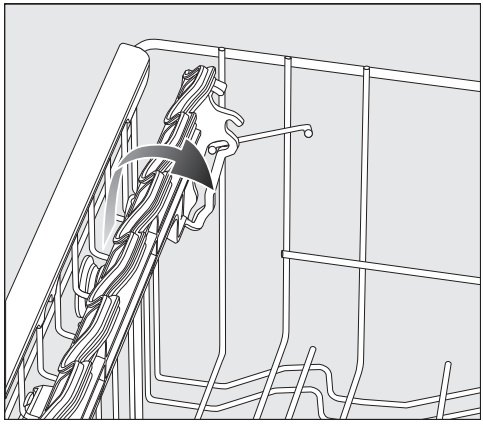
Układanie kosza górnego

⚠ Szkody przez wyciekającą wodę.
Przy zmywaniu bez kosza górnego ze zmywarki może wypływać woda.
Zmywać wyłącznie z założonym koszem górnym.

- W koszu górnym należy umieścić małe, lekkie i wrażliwe elementy, jak spodki, filiżanki, szklanki, salaterki itd. W koszu górnym można również ustawić płaski garnek.
- Pojedyncze długie elementy, jak łyżki wazowe i łyżki do mieszania można ułożyć z przodu w poprzek kosza górnego.

Korzystanie z półeczki na filiżanki FlexCare

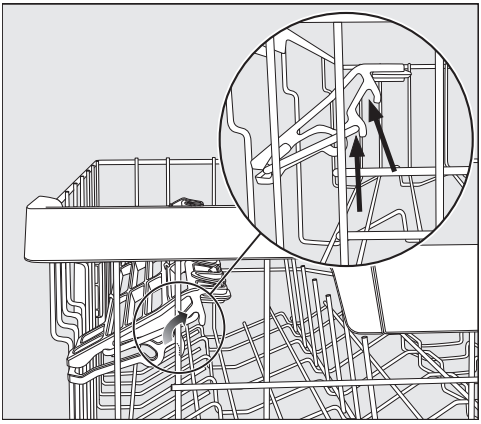
Filiżanki, małe spodki i inne płaskie naczynia można ułożyć na półeczce na filiżanki FlexCare. Dla większej stabilizacji o półeczkę na filiżanki można oprzeć kieliszki.



- Rozłożyć półeczkę na filiżanki do dołu.
- Złożyć półeczkę na filiżanki do góry, żeby można było ustawić wysokie elementy.

Przestawianie półeczki na filiżanki FlexCare

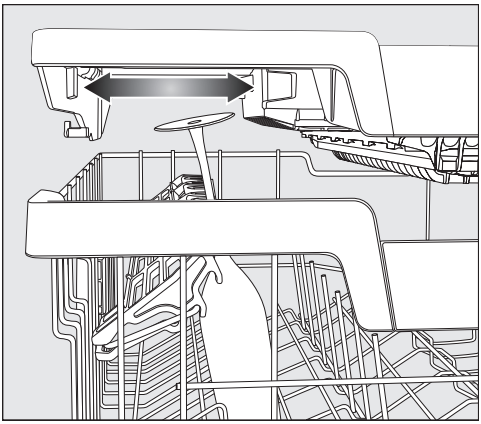
Półeczkę na filiżanki można przestawić na wysokość i na głębokość na 2 poziomach. Dzięki temu można wstawić pod półeczkę na filiżanki wyższe elementy i postawić na niej większe naczynia.



- Pociągnąć półeczkę na filiżanki do góry i zatrzasnąć ją z powrotem na wybranej pozycji (patrz strzałka).

Zapełnianie elementów silikonowych półeczki na filiżanki FlexCare

Dzięki elementom silikonowym na półeczce na filiżanki kieliszki na szczególnie długich nóżkach uzyskają pewne podparcie.

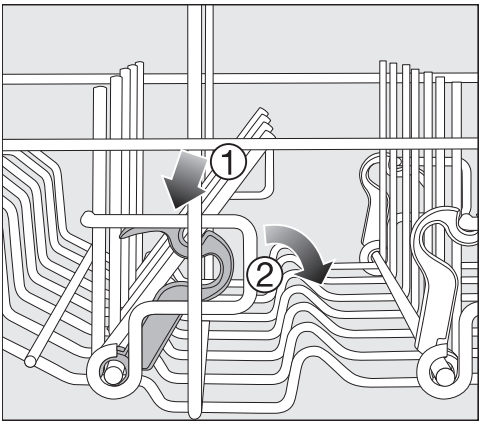


- Rozłożyć półeczkę na filiżanki do dołu i oprzeć kieliszki w otworach.
- W razie potrzeby przesunąć lewy wkład szuflady 3D-MultiFlex, żeby uzyskać miejsce na wyższe szkło (patrz rozdział „Sztućce“, punkt „Szuflada 3D-MultiFlex“).

Układanie naczyń i sztućców

Składanie podpórek

W obu przednich rzędach podpórek po prawej stronie można złożyć co drugą podpórkę, żeby dało się lepiej umieścić większe naczynia, np. miseczki do musli.



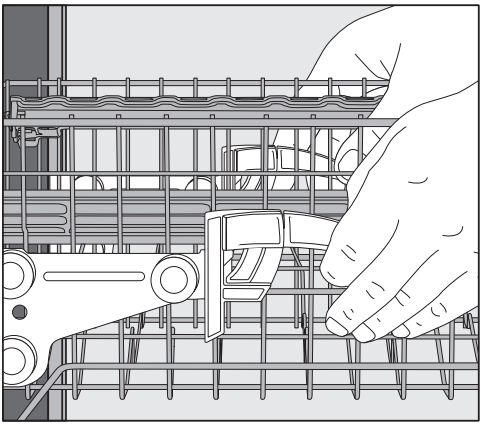
- Nacisnąć do dołu żółtą dźwignię ① i złożyć ciemnoszare podpórki ②.
- Ustawić miseczki pionowo na podpórkach.

Przestawianie kosza górnego

W celu uzyskania większej ilości miejsca na wysokie naczynia w koszu górnym lub dolnym, można przestawić kosz górny na wysokość, w 3 pozycjach różniących się o ok. 2 cm.

Aby woda lepiej spływała z zagłębień, kosz górny można również ustawić ukośnie. Proszę jednak zwrócić uwagę, czy kosz wsuwa się bezproblemowo do komory zmywania.

- Wyciągnąć kosz górny.



Aby przestawić kosz górny do góry:

- Pociągnąć kosz do góry, aż się zatrzaśnie.

Aby przestawić kosz górny do dołu:

- Pociągnąć do góry dźwignie po bokach kosza.
- Ustawić żądaną pozycję i puścić dźwignie, żeby z powrotem się zatrzasnęły.

Przestawić kosz górny w taki sposób, żeby nie zostało zablokowane środkowe ramię spryskujące.

Kosz dolny

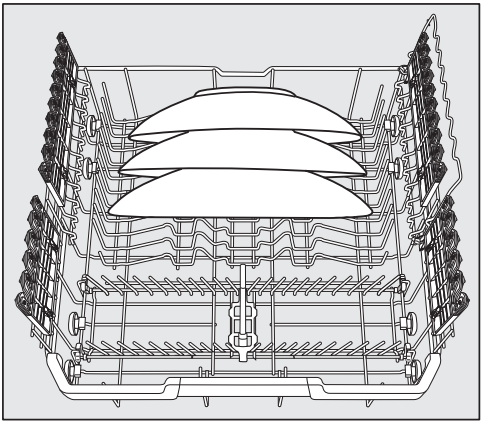
Układanie naczyń i sztućców patrz rozdział „Układanie naczyń i sztućców“, punkt „Przykłady ułożenia“.

Układanie kosza dolnego

- W koszu dolnym należy umieszczać duże i ciężkie rzeczy, np. talerze, półmiski, garnki, miski.
  Do kosza dolnego można również włożyć szklanki, filiżanki, małe talerze i spodki.

Korzystanie z obszaru MultiComfort

Obszar z tyłu kosza dolnego służy do zmywania filiżanek, szklanek, talerzy i garnków.



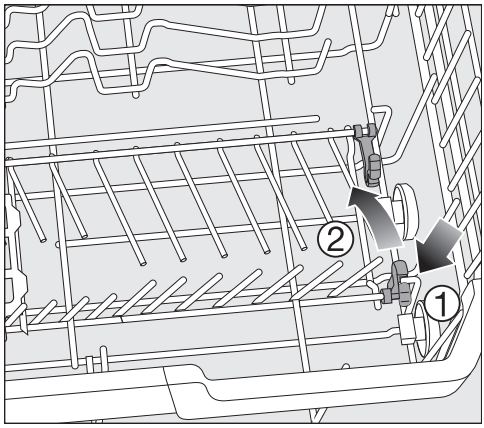
- Szczególnie duże talerze należy ustawić pośrodku kosza dolnego.

Wskazówka: Przy ukośnym ustawieniu można wstawić talerze o średnicy do 35 cm.

Składanie podpórek

Przednie rzędy podpórek służą do zmywania talerzy płytkich i głębokich, tac, półmisków i spodków.

Rzędy podpórek można złożyć, żeby uzyskać więcej miejsca na duże naczynia, np. garnki, patelnie i miski.



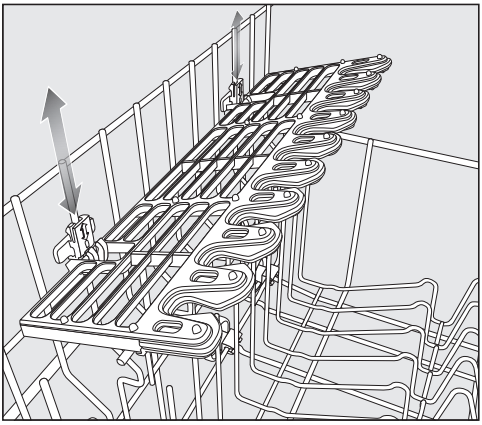
- Nacisnąć do dołu żółtą dźwignię ① i złożyć rzędy podpórek ②.

Korzystanie z podpórki na kieliszki FlexCare z uchwytami MultiClips

Dzięki elementom silikonowym podpórka na kieliszki zapewnia delikatnym kieliszkom na nóżkach pewne i stabilne podparcie.

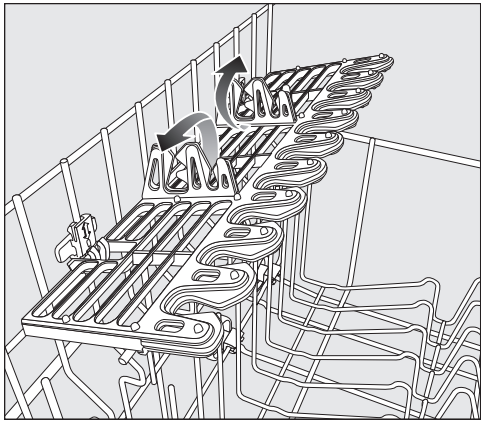
- Kieliszki na nóżkach, np. kieliszki do wina, szampana lub piwa, oprzeć lub zawiesić w otworach podpórki na kieliszki.
- W celu umieszczenia wysokich naczyń podpórkę na kieliszki należy złożyć do góry.

Podpórkę na kieliszki można ustawić na wysokość w 2 pozycjach.

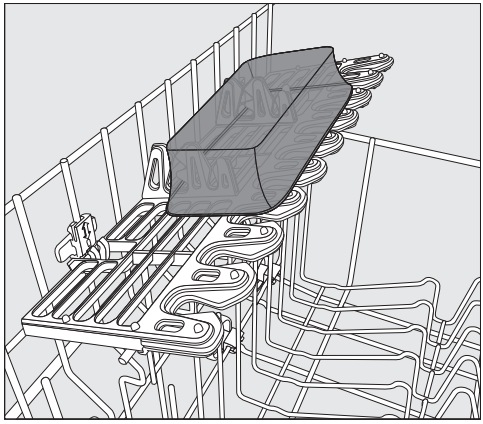


- Przesunąć podpórkę na kieliszki na żądaną wysokość, aż mocowania zatrzasną się na górze lub na dole.

Za pomocą uchwytów MultiClips na podpórce na kieliszki można zamocować lekki ładunek, np. elementy plastikowe.



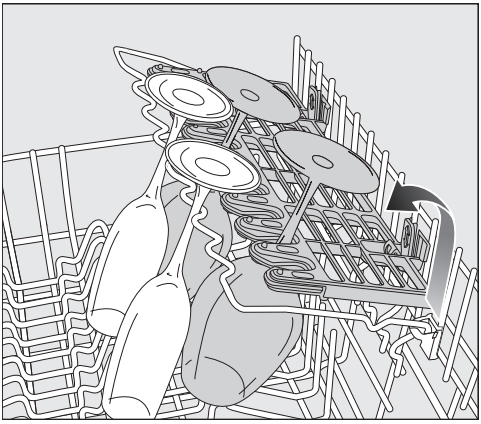
- Rozłożyć do góry uchwyty MultiClips.



- Założyć lekkie naczynia na uchwyty MultiClips.

Korzystanie z pałąka na kieliszki

Dzięki pałąkowi kieliszki na szczególnie wysokich nóżkach uzyskają pewne podparcie.

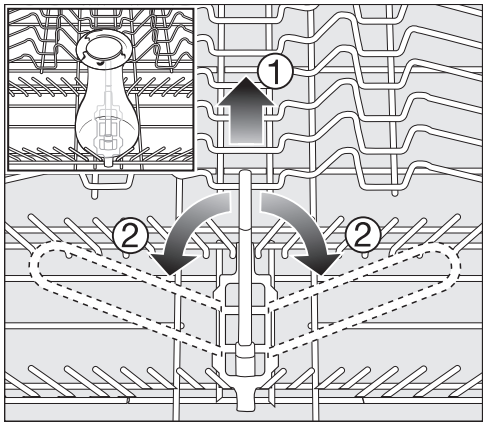


■ Rozłożyć pałąk do dołu i oprzeć o niego kieliszki.

Rozkładanie uchwytu na butelki

Uchwyt na butelki zapewnia przy zmywaniu stabilne podparcie wąskim naczyniom, jak np. butelki do mleka lub butelki dla niemowląt.

■ Rozłożyć uchwyt na butelki do góry i docisnąć go do dołu, żeby się zatrzasnął.



■ Pociągnąć uchwyt na butelki do góry ① za żółty uchwyt i złożyć go na bok ②, gdy nie jest potrzebny.

Szuflada na sztućce

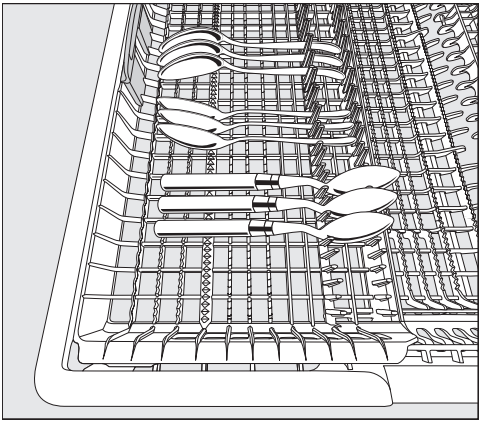
Do układania naczyń i sztućców patrz rozdział „Układanie naczyń i sztućców“, punkt „Przykłady ułożenia“.

- Ułożyć sztućce w szufladzie 3D-MultiFlex.

Układanie szuflady 3D-MultiFlex

Gdy noże, widelce i łyżki ułoży się w oddzielnych obszarach, można potem łatwiej wyjąć sztućce.

Aby woda mogła całkowicie spłynąć z łyżek, muszą być one ułożone na ząbkowanych przegródkach.



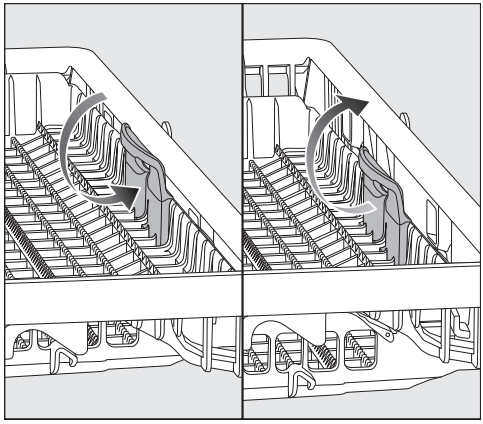
- Jeśli łyżki nie mieszczą się uchwytami pomiędzy wypustkami, należy je ułożyć uchwytami na ząbkowanych przegródkach.

Lewy wkład można przesunąć do środka, żeby umieścić w koszu górnym wyższe naczynia lub kieliszki na długich nóżkach (patrz rozdział „Kosz górny“, punkt „Zapełnianie elementów silikonowych nakładki na filiżanki FlexCare“).

W zagłębionej środkowej części szuflady można umieścić duże i długie sztućce (np. sztućce sałatkowe, nóż kucharski).

Wysokie elementy (jak np. łopatka do tortu) należy ułożyć w taki sposób, żeby nie zostało zablokowane górne ramię spryskujące.

Aby w prawej części szuflady uzyskać więcej miejsca na większe sztućce lub małe naczynia, można przestawić prawy wkład na wysokość.



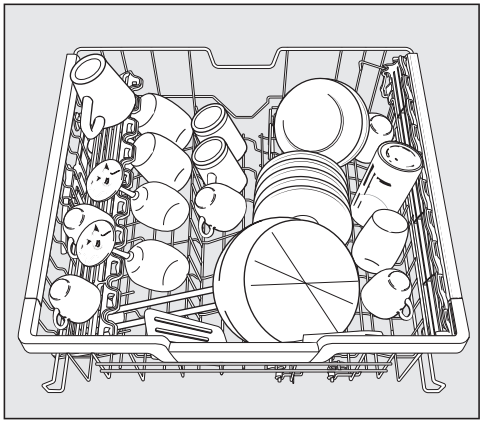
- Pociągnąć wkład za żółty uchwyt do środka i zatrzasnąć wkład na jednej z dwóch pozycji.

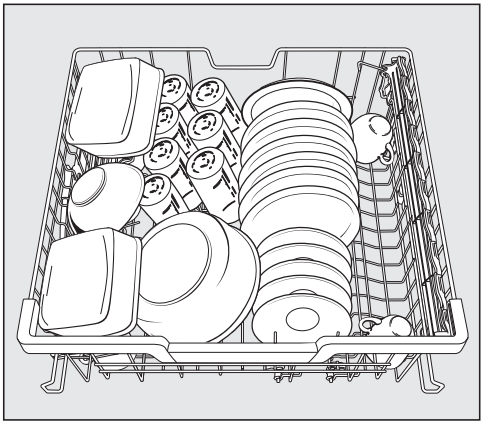
Układanie naczyń i sztućców

Przykłady ułożenia

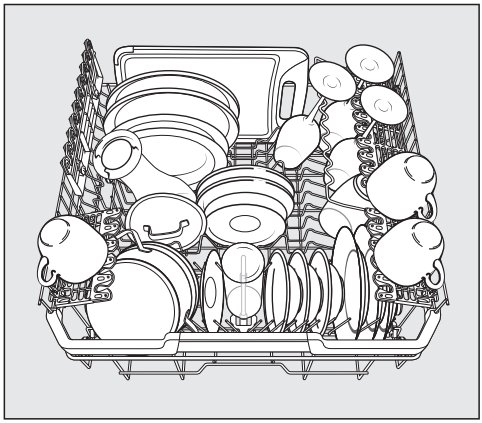
Zmywarka z szufladą na sztućce

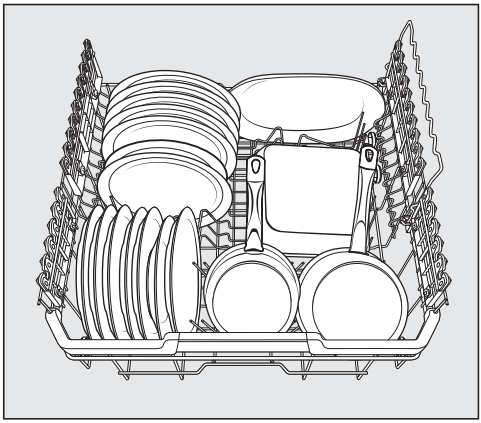
Kosz górny



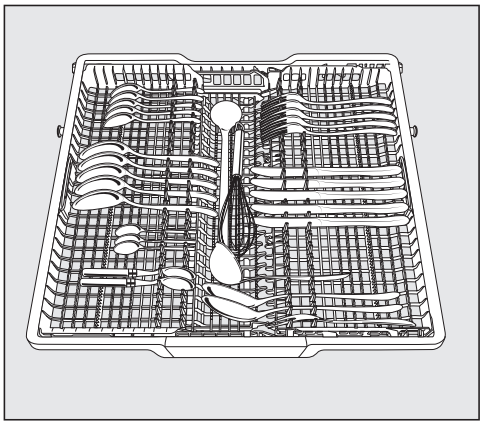


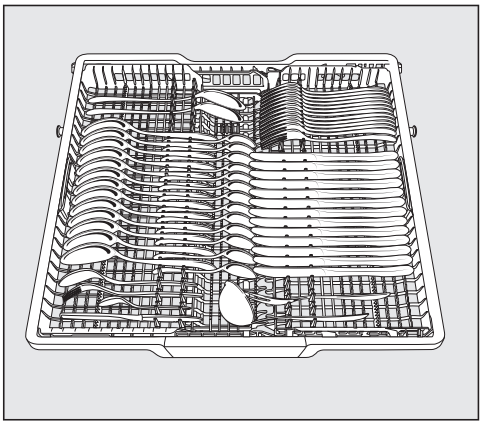
Kosz dolny



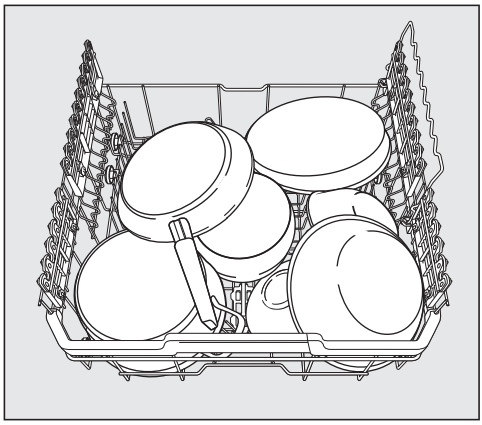


Szuflada na sztućce





Naczynia mocno zabrudzone



Detergent

⚠ Niebezpieczeństwo podrażnień przez detergent.

Detergent może spowodować podrażnienia skóry, oczu, nosa, ust i gardła.

Unikać kontaktu z detergentem. Nie wdychać detergentu w proszku. Nie połykać detergentu. W razie dostania się detergentu do dróg oddechowych lub pokarmowych należy natychmiast udać się do lekarza.

Należy zapobiec temu, żeby dzieci miały kontakt z detergentem. W zmywarce mogą się jeszcze znajdować resztki detergentu. Dlatego dzieci należy trzymać z daleka od otwartej zmywarki. Zasobnik detergentu należy napełnić dopiero tuż przed startem programu i zabezpieczyć drzwiczki za pomocą blokady rodzicielskiej (w zależności od modelu).

⚠ Szkody przez detergenty zawierające aktywny chlor.

Nie wolno stosować środków myjących w proszku ani w płynie z aktywnym chlorem. Mogą one uszkodzić tworzywa sztuczne i uszczelki zmywarki.

Nie stosować żadnych detergentów zawierających aktywny chlor.

Obszar zastosowania

Detergent należy wybrać odpowiednio do zastosowań. Przy użytkowaniu w **otoczeniu komercyjnym** zalecane jest korzystanie z przemysłowych środków myjących.
Detergenty w proszku i w płynie oraz inną chemię procesową dla zmywarek do zastosowań przemysłowych można również zamówić w serwisie Miele.

Do użytkowania w **otoczeniu domowym** zalecane są detergenty dla zmywarek domowych, np. środki do zmywania z asortymentu Miele.
Detergent w proszku oraz inne materiały eksploatacyjne dla zmywarek do zastosowań domowych można wygodnie zamówić przez aplikację Miele@mobile lub na stronie internetowej Miele:
https://www.miele.pl/domestic/asortymentow-srodkow-myjacych-miele-1816

Detergent w proszku i detergent w tabletkach

W dozowniku w drzwiczkach stosować wyłącznie detergent w proszku lub w tabletkach.

Stosować wyłącznie takie tabletki z detergentem, które wystarczająco szybko się rozpuszczają.
Odpowiednie tabletki znajdują się w asortymencie środków myjących Miele. Przy korzystaniu z detergentów wielofunkcyjnych (tabletek, które oprócz funkcji mycia mają również funkcję nabłyszczania i odwapniania wody) zaleca się, ze względu na krótkie czasy trwania i w zależności od jakości wody, stosować dodatkowo nabłyszczacz i sól regeneracyjną (w zredukowanej koncentracji).

- Umieścić detergent w proszku lub tabletkę z detergentem w komorze zasobnika na detergent.

Dozowanie detergentu

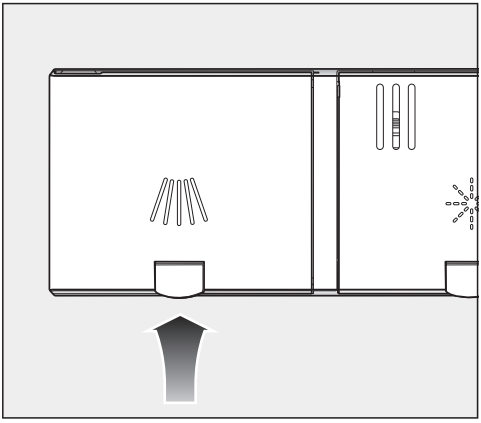
Do zasobnika detergentu mieści się maksymalnie 50 ml detergentu.

W zasobniku detergentu znajdują się oznaczenia, służące jako pomoc w dozowaniu: 20, 30, max. Przy poziomo otwartych drzwiczkach wskazują one przybliżoną wielkość napełnienia w ml i maksymalny poziom napełnienia.
W przypadku detergentu w proszku, w zależności od producenta i uziarnienia, można na tej podstawie ocenić przybliżoną wielkość napełnienia w gramach.

- Przy dozowaniu detergentu proszę przestrzegać wskazówek zamieszczonych na opakowaniu detergentu.
- Jeśli nie ma innych zaleceń, należy dozować jedną tabletkę lub, w zależności od stopnia zabrudzenia naczyń, 20 do 30 ml detergentu do zasobnika detergentu.

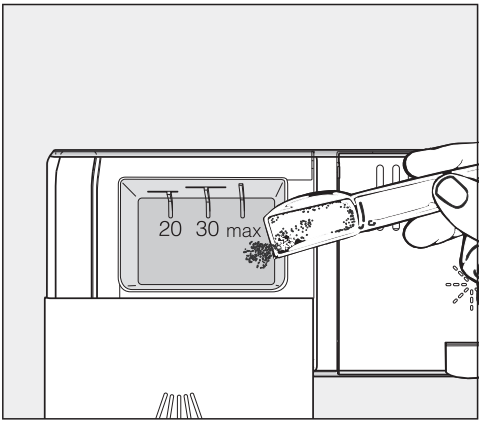
Gdy zastosuje się ilość detergentu mniejszą od zalecanej, naczynia mogą nie zostać prawidłowo umyte.

Uzupełnianie detergentu



- Podważyć żółty przycisk na pokrywce zasobnika detergentu ///\\\.

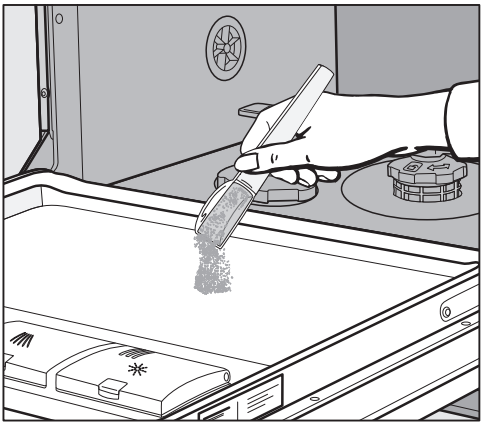
Pokrywka odskakuje.
Po zakończeniu programu pokrywka jest już otwarta.



- Napełnić zasobnik detergentu detergentem.
- Dosunąć pokrywkę zasobnika detergentu aż do wyraźnego zatrzaśnięcia.

Pokrywka zasobnika detergentu nie może zostać zablokowana przez detergent. Może to doprowadzić do tego, że pokrywka nie otworzy się podczas trwania programu.
Nie przepełniać zasobnika detergentu.

- Zamknąć również opakowanie z detergentem. W przeciwnym razie środek może się zbrylić.



- W programach z myciem wstępnym (patrz rozdział „Przegląd programów“) można wyłożyć dodatkowo niewielką ilość detergentu na wewnętrzną blachę drzwiczek.

Detergent w płynie

Zmywarka na życzenie może zostać wyposażona w zewnętrzną pompę dozującą do środków płynnych (moduł DOS).

W celu aktywacji systemu dozującego i ustawienia dozowania detergentu proszę przestrzegać zaleceń z rozdziału „Menu Ustawienia, Dozowanie zewnętrzne“.

W przypadku specjalnych zabrudzeń, a także przy dozowaniu detergentu w płynie, proszę się zwrócić do serwisu firmy Miele o optymalne dostosowanie środków myjących do zastosowań.

Napełnianie ew. wymiana zbiornika z detergentem

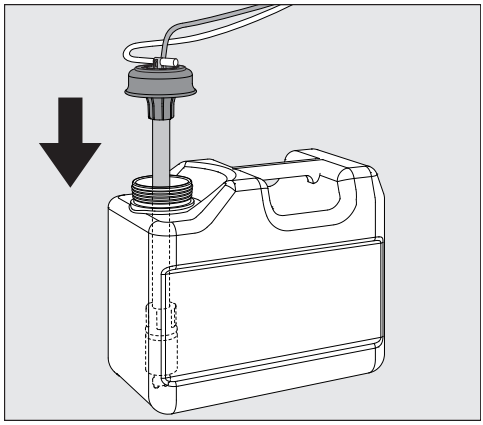
Moduł DOS jest wyposażony w kontrolę stanu napełnienia, która przy osiągnięciu minimalnego stanu napełnienia pokazuje na wyświetlaczu komunikat Uzupełnić detergent.

- Wymienić zbiornik z odpowiednimi chemikaliami procesowymi po zakończeniu programu, gdy tylko na wyświetlaczu pojawi się komunikat.
- Potwierdzić wskazówkę za pomocą przycisku *OK*.

Wymieniać zbiorniki w odpowiednim momencie, żeby uniknąć ich całkowitego opróżnienia.

Całkowicie opróżniony system dozujący musi zostać odpowietrzony przed następnym uruchomieniem programu.

- Postawić zbiornik na otwartych drzwiczkach komory zmywania lub na łatwym do czyszczenia podłożu.
- Zdjąć pokrywkę z kanistra i wyjąć lancę ssącą. Położyć lancę ssącą na otwartych drzwiczkach komory mycia.
- Napełnić lub wymienić zbiornik, włożyć lancę ssącą i docisnąć pokrywkę aż do zatrzaśnięcia. Przestrzegać przy tym oznaczenia kolorystycznego.



- Dopasować lancę ssącą do wielkości pojemnika, przesuwając ją, aż zostanie osiągnięte dno kanistra.
- Dobrze wytrzeć ewentualnie rozchlapane chemikalia procesowe.
- Postawić zbiornik obok zmywarki na podłodze lub w sąsiadującej szafce. Zbiornik musi być ustawiony na poziomie urządzenia, a nie nad lub na zmywarce.
- Na koniec system dozujący musi zostać odpowietrzony.

Kontrola zużycia

Kontrolować regularnie zużycie stosowanych chemikaliów procesowych na podstawie stanu napełnienia zbiorników, żeby móc rozpoznać ewentualne nieprawidłowości przy dozowaniu.

Zmiana detergentu

Jeśli ma zostać zastosowany inny detergent, należy wcześniej przepłukać system dozujący wodą, żeby uniknąć wzajemnych reakcji różnych detergentów.

- Wyjąć lancę ssącą z kanistra i wstawić ją do pojemnika z wodą.
- Uruchomić **dwa** razy „Odpowietrzanie dozowania“ (patrz rozdział „Menu Ustawienia, Dozowanie zewnętrzne“), żeby przepłukać system dozujący.
- Włożyć lancę ssącą do nowego kanistra i uruchomić ponownie „Odpowietrzanie dozowania“.

System dozujący jest gotowy do pracy.

Przy dozowaniu detergentu, zarówno w formie proszku, jak i płynu, należy przestrzegać wskazówek producenta detergentu.

Włączanie zmywarki

- Otworzyć zawór z wodą, jeśli jest zamknięty.
- Otworzyć drzwiczki.
- Sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się swobodnie obracać.
- Nacisnąć przycisk dotykowy ⏻. Jeśli zmywarka była włączona wcześniej dłużej niż 1 minutę, przycisk dotykowy ⏻ musi być naciskany nieco dłużej (funkcja wycierania).

Na wyświetlaczu pokazywany jest przez chwilę wybrany program i świeci się odpowiedni przycisk dotykowy. Następnie ewentualnie przez kilka sekund wyświetlana jest prognoza zużycia wody dla wybranego programu. Ostatecznie wyświetlacz przechodzi do wskazań przewidywanego czasu trwania wybranego programu.

Wybieranie programu

Wybór programu powinien być zawsze uzależniony od rodzaju naczyń i stopnia ich zabrudzenia.

W rozdziale **„Przegląd programów“** są opisane programy i obszary ich zastosowań.

- Nacisnąć przycisk dotykowy żądanego programu.

Przycisk dotykowy wybranego programu zaczyna się świecić.

W menu ❐ znajdują się dalsze programy.

- Nacisnąć ewentualnie przycisk dotykowy ❐.

Na wyświetlaczu zostaje pokazany pierwszy z dalszych programów.

- Wybrać żądany program na wyświetlaczu za pomocą przycisków dotykowych ∨∧.

Teraz można wybrać opcje programowe (patrz rozdział „Opcje programowe“).

Gdy opcje programowe są wybrane, świecą się ewentualnie odpowiednie przyciski dotykowe.

Wskazanie czasu trwania programu

Przed startem programu na wyświetlaczu pokazywany jest przewidywany czas trwania wybranego programu. Podczas trwania programu przy otwartych drzwiczkach pokazywany jest czas pozostały do końca programu.

Każdy etap programu jest oznaczony symbolem:

- Płukanie wstępne/Namaczanie
- Mycie
- Płukanie
- Nabłyszczanie
- Suszenie
- Koniec

Dane dotyczące czasu trwania mogą się różnić dla tego samego programu. Zależy to m.in. od temperatury pobieranej wody, cyklu regeneracji instalacji odwapniającej, rodzaju detergentu, ilości naczyń i stopnia zabrudzenia naczyń.

Gdy program zostaje wybrany po raz pierwszy, pokazywana jest wartość czasu odpowiadająca przeciętnemu czasowi trwania programu przy podłączeniu do ciepłej wody.

Wartości czasu w rozdziale „Przegląd programów“ odpowiadają czasom trwania programów przy załadunku znamionowym i temperaturze znamionowej.

Podczas każdego cyklu programowego sterowanie koryguje czas trwania programu odpowiednio do temperatury pobieranej wody i ilości naczyń.

Uruchamianie programu

- Uruchomić program, zamykając drzwiczki.
  Potwierdzić komunikaty pokazywane uprzednio na wyświetlaczu za pomocą *OK*.

Optyczna kontrolka funkcji świeci się jako potwierdzenie uruchomienia programu.

Podczas trwania programu, przy otwartych drzwiczkach, można wyświetlić nazwę bieżącego programu za pomocą *OK*.

⚠ Niebezpieczeństwo oparzeń przez gorącą wodę.
Podczas pracy woda w zmywarce może być gorąca.
Dlatego drzwiczki w czasie pracy zmywarki należy otwierać bardzo ostrożnie.

Zakończenie programu

Na koniec programu, przy zamkniętych drzwiczkach, miga powoli optyczna kontrolka funkcji i ewentualnie rozlegają się sygnały dźwiękowe.

Jeśli drzwiczki pozostają zamknięte, optyczna kontrolka funkcji gaśnie w ciągu 10 minut po zakończeniu programu.

Program jest zakończony, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat Koniec.

Gdy włączona jest funkcja „AutoOpen“, w niektórych programach drzwiczki automatycznie się uchylają (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „AutoOpen“). Dzięki temu suszenie jest lepsze.

Gdy włączona jest funkcja programowana Zużycie, można teraz wyświetlić rzeczywiste zużycie wody w zakończonym programie (patrz rozdział „Zmywanie przyjazne dla środowiska“, punkt „Wskazania dotyczące zużycia EcoFeedback“).

Wentylator suszący ewentualnie pracuje jeszcze przez kilka minut po zakończeniu programu.

⚠ Szkody przez parę wodną.
Para wodna może uszkodzić wrażliwe krawędzie blatu roboczego, gdy po zakończeniu programu drzwiczki zostaną otwarte i wentylator przestanie pracować.
Gdy automatyczne otwieranie drzwiczek jest wyłączone (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „AutoOpen“) i mimo to po zakończeniu programu drzwiczki mają zostać otwarte, należy je wówczas otworzyć całkowicie.

Zarządzenie energią

Zmywarka wyłącza się samodzielnie w ciągu 10 minut po ostatnim naciśnięciu przycisków dotykowych lub po zakończeniu programu, żeby zaoszczędzić energię.

Zmywarkę można z powrotem włączyć przyciskiem dotykowym ⏻.

Jeśli zmywarka była włączona wcześniej dłużej niż 1 minutę, przycisk dotykowy ⏻ musi być naciskany nieco dłużej (funkcja wycierania).

Podczas trwania programu lub w przypadku wystąpienia błędu zmywarka nie wyłączy się samodzielnie.

Wyłączanie zmywarki

- Otworzyć drzwiczki.
- Zmywarkę można w każdej chwili wyłączyć za pomocą przycisku dotykowego ⏻.
- Potwierdzić pytanie Wyłącz urządzenie za pomocą *OK*.

Jeśli zmywarka zostanie wyłączona podczas trwania programu, program zostanie przerwany.

W ten sposób można również przerwać odliczanie czasu timera.

- Gdy zostanie naciśnięty przycisk dotykowy ⏻, ale nie chcą Państwo jednak przerywać programu, korzystając z przycisku ∨ wybrać na wyświetlaczu opcję Nie wyłączaj urządz. i potwierdzić za pomocą *OK*.

⚠ Szkody przez wypływającą wodę.
Wypływająca woda może spowodować szkody.
Ze względów bezpieczeństwa należy zamknąć zawór z wodą, gdy zmywarka będzie pozostawiona bez nadzoru przez dłuższy czas, np. podczas urlopu.

Wyjmowanie naczyń

Gorące naczynia są wrażliwe na uderzenia. Dlatego po wyłączeniu należy pozostawić naczynia do ostygnięcia w zmywarce dotąd, aż będzie je można dobrze uchwycić.

Gdy otworzy się całkowicie drzwiczki po wyłączeniu, naczynia ostygną szybciej.

- Najpierw należy opróżnić kosz dolny, następnie kosz górny i na koniec szufladę 3D-MultiFlex (jeśli występuje). W ten sposób unika się skapywania wody z kosza górnego lub z szuflady 3D-MultiFlex na naczynia w koszu dolnym.

Wstrzymywanie programu

Program zostaje wstrzymany, gdy tylko zostaną otwarte drzwiczki.

Gdy drzwiczki zostaną z powrotem zamknięte w ciągu 4 sekund, program zostaje wznowiony po kilku sekundach w miejscu, w którym został wcześniej przerwany.

W ciągu 4 sekund po otwarciu drzwiczek na wyświetlaczu pojawia się komunikat Dalej przez OK.
Nacisnąć przycisk *OK* i zamknąć drzwiczki.
Program zostaje wznowiony w miejscu, w którym został wcześniej przerwany.

⚠ Niebezpieczeństwo oparzeń przez gorącą wodę.
Podczas pracy woda w zmywarce może być gorąca.
Dlatego drzwiczki w czasie pracy zmywarki należy otwierać bardzo ostrożnie.

Przerywanie lub zmiana programu

W przypadku przerwania programu mogą zostać pominięte istotne etapy programu.
Przerywać program tylko w ciągu kilku pierwszych minut przebiegu programu.

Jeśli program został właśnie uruchomiony, można go przerwać w następujący sposób:

- Otworzyć drzwiczki.
- Wyłączyć zmywarkę przyciskiem dotykowym ⏻.
- Potwierdzić komunikat Wyłącz urządzenie za pomocą *OK*.

W celu wybrania innego programu:

- Przy ręcznym dozowaniu detergentu należy skontrolować, czy zasobnik detergentu jest jeszcze zamknięty. Gdy pokrywka zasobnika detergentu jest już otwarta, uzupełnić ponownie detergent i zamknąć pokrywkę.
- Włączyć z powrotem zmywarkę za pomocą przycisku dotykowego ⏻.
- Wybrać żądany program w ciągu 4 sekund i uruchomić go, zamykając drzwiczki.
- Po 4 sekundach na wyświetlaczu pojawia się komunikat Dalej przez OK. Nacisnąć przycisk *OK* i zamknąć drzwiczki.

Optyczna kontrolka funkcji świeci się jako potwierdzenie uruchomienia programu.

Opcje

Opcje można wybierać i odwoływać przed startem programu, wykorzystując w tym celu odpowiednie przyciski i wyświetlacz.

- Otworzyć drzwiczki.
- Włączyć zmywarkę przez naciśnięcie przycisku dotykowego ⏻.

Miga przycisk dotykowy *Start*.

- Wybrać program.
- Nacisnąć przycisk żądanej opcji.

Lampka kontrolna odpowiedniego przycisku zapala się, gdy opcja jest dostępna dla wybranego programu.

Jeśli wybrany program nie jest kombinowalny z opcją, na wyświetlaczu pokazywany jest odpowiedni komunikat.

- W takim przypadku należy potwierdzić komunikat za pomocą *OK*.
- Uruchomić program, zamykając drzwiczki.

Wybrana opcja zawsze pozostaje aktywna w programie, aż ustawienie nie zostanie z powrotem zmienione.

Czas pozostały

Opcja Czas pozostały jest standardowo wybrana wstępnie i pokazuje czas pozostały do końca programu.

Temperatura

Opcja Temperatura pokazuje aktualną temperaturę bloku zmywania.

Dodatkowe suszenie

Opcja Dodatkowe suszenie skutkuje poprawą wydajności suszenia w programach, w których opcja ta jest skuteczna.

Ze względu na przedłużenie czasu pracy wentylatora zwiększa się zużycie energii.

Przy uaktywnionej funkcji AutoOpen drzwiczki otwierają się na koniec programu.

Ustawienia

Opcja Ustawienia otwiera menu umożliwiające dokonanie ustawień urządzenia i zmianę parametrów programowych.

Dalsze informacje znajdują się w rozdziale „Ustawienia“.

Timer

Timer udostępnia kilka możliwości uruchomienia programu w późniejszym terminie. Można ustawić czas startu lub czas zakończenia programu. Ponadto, dzięki funkcjom EcoStart lub SmartStart, istnieje możliwość wykorzystania strefowych taryf prądowych.

Przy ręcznym dozowaniu detergentu detergent może się zbrylić w wilgotnym zasobniku i nie zostanie wówczas całkowicie wypłukany.

Przy korzystaniu z zegara sterującego należy zwrócić uwagę na to, żeby przy napełnianiu detergentu komora zasobnika była sucha. W razie potrzeby wytrzeć wcześniej zasobnik detergentu do sucha.
Nie stosować detergentu w płynie. Detergent może wypłynąć.

⚠ Zagrożenie zdrowia przez detergent.
Aby dzieci nie miały kontaktu z detergentem:
Napełniać detergent **dopiero bezpośrednio przed** startem programu, zanim zostanie uaktywniony timer.

Aktywacja timera

- Otworzyć drzwiczki.
- Włączyć zmywarkę przyciskiem dotykowym .
- Wybrać żądany program.
- Nacisnąć przycisk dotykowy .

Zapala się przycisk dotykowy .

Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ można wybierać pomiędzy funkcjami Start o, Koniec o, EcoStart lub ewentualnie SmartStart.

- Potwierdzić żądaną funkcję za pomocą *OK*.

Zostaje wyświetlony ostatnio wybrany czas timera i zaznaczony jest blok godzinowy.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ wprowadzić żądany czas timera i potwierdzić za pomocą *OK*.

Jeśli przy ustawianiu czasów przez kilka sekund nie zostaną dokonane żadne ustawienia, wyświetlacz przechodzi z powrotem do wcześniejszego poziomu menu. Należy wówczas powtórzyć swoje ustawienia.

Po aktywacji timera po kilku minutach wyłączają się wszystkie wskazania, żeby zaoszczędzić energię.

Timer można również uaktywnić przez aplikację Miele@mobile.

Ustawianie „Start o“

W przypadku funkcji Start o ustawia się wybraną dokładną godzinę rozpoczęcia programu.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ ustawić liczbę godzin i potwierdzić za pomocą *OK*.

Godziny zostają zapamiętane i blok minutowy jest zaznaczony.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ ustawić liczbę minut i potwierdzić za pomocą *OK*.

Zapamiętany czas startu wybranego programu jest pokazywany przez kilka minut.

- Zamknąć drzwiczki.

Po osiągnięciu ustawionego czasu wybrany program rozpoczyna się automatycznie.

Ustawianie „Koniec o“

W przypadku funkcji Koniec o należy ustawić czas, o którym najpóźniej powinien się zakończyć wybrany program.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ ustawić liczbę godzin i potwierdzić za pomocą *OK*.

Godziny zostają zapamiętane i blok minutowy jest zaznaczony.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ ustawić liczbę minut i potwierdzić za pomocą *OK*.

Obliczony czas startu wybranego programu jest pokazywany przez kilka minut.

Gdy ustawiony czas zakończenia nie może być osiągnięty ze względu na zbyt długi czas trwania programu, pojawi się wskazówka dotycząca możliwego do ustawienia przedziału czasu.

- Potwierdzić ewentualnie wskazówkę za pomocą *OK*.
- Zamknąć drzwiczki.

Po osiągnięciu obliczonego czasu wybrany program rozpoczyna się automatycznie.

Funkcja „EcoStart“

Dzięki funkcji EcoStart można wykorzystać strefowe taryfy prądowe. W tym celu należy najpierw ustawić jednorazowo do 3 strefowych taryf prądowych (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „EcoStart“).
Następnie należy ustawić czas, o którym wybrany program powinien się najpóźniej zakończyć.
Zmywarka rozpoczyna pracę automatycznie w najkorzystniejszej kosztowo strefie taryfowej w ramach ustawionego czasu.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ ustawić liczbę godzin i potwierdzić za pomocą *OK*.

Godziny zostają zapamiętane i blok minutowy jest zaznaczony.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ ustawić liczbę minut i potwierdzić za pomocą *OK*.

Obliczony czas startu wybranego programu jest pokazywany przez kilka minut.

- Zamknąć drzwiczki.

Po osiągnięciu obliczonego czasu wybrany program rozpoczyna się automatycznie.

Funkcja „SmartStart“

Funkcja SmartStart umożliwia automatyczne uruchomienie zmywarki wtedy, gdy taryfa prądowa dostawcy energii elektrycznej jest szczególnie korzystna.

W celu skorzystania z tej funkcji wymagane jest ewentualnie dodatkowe wyposażenie techniczne.

Gdy w menu Ustawienia ⚑ zostanie uaktywniona funkcja SmartStart, w menu *Timer* ◴ nie będzie więcej pokazywana funkcja EcoStart, lecz SmartStart (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Miele@home“).

Jeśli Państwa dostawca energii oferuje taką usługę, zostanie wysłany przez niego sygnał, gdy taryfa prądowa jest szczególnie korzystna.
Zmywarka zostaje uruchomiona przez ten sygnał.

Można ustawić czas, do którego program powinien najpóźniej zostać zakończony. Zmywarka oblicza najpóźniejszy możliwy czas startu wybranego programu i do momentu osiągnięcia tego czasu startu oczekuje na sygnał od dostawcy energii.

Ustawić czas, do którego najpóźniej powinien się zakończyć wybrany program.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ ustawić liczbę godzin i potwierdzić za pomocą *OK*.

Godziny zostają zapamiętane i blok minutowy jest zaznaczony.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ ustawić liczbę minut i potwierdzić za pomocą *OK*.

Zostaje wyświetlony komunikat Oczekiw. na SmartStart.

- Zamknąć drzwiczki.

Wybrany program uruchomi się automatycznie, gdy tylko dostawca energii wyśle sygnał lub zostanie osiągnięty najpóźniejszy możliwy czas startu.

Zmiana lub kasowanie ustawionych czasów

Ustawiony czas timera można zmienić lub skasować.

- Otworzyć drzwiczki.
- Nacisnąć przycisk dotykowy ◴.
- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ wybrać na wyświetlaczu uaktywnioną wcześniej funkcję timera i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ wybrać funkcje Zmiana lub Kasowanie i potwierdzić za pomocą *OK*.

Po potwierdzeniu funkcji Zmiana za pomocą *OK*, można zmienić ustawiony czas timera.

Po potwierdzeniu funkcji Kasowanie za pomocą *OK*, na wyświetlaczu pojawia się czas trwania wybranego programu. Przycisk dotykowy ◴ gaśnie, a przycisk dotykowy wybranego programu zaczyna się świecić.

Teraz można uruchomić program lub wyłączyć zmywarkę.

Jeśli zmywarka zostanie wyłączona podczas odliczania czasu timera, timer również zostanie przerwany.

Ustawiony czas timera można również zmienić lub skasować poprzez aplikację Miele@mobile.

Aktywacja startu zdalnego

Istnieje możliwość zdalnego uruchomienia zmywarki za pomocą aplikacji Miele@mobile. W tym celu należy najpierw zainstalować aplikację na urządzeniu mobilnym, połączyć zmywarkę z siecią WiFi (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Miele@home“) i ewentualnie włączyć opcję Zdalne sterowanie (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Zdalne sterowanie“).

- Otworzyć drzwiczki.
- Włączyć zmywarkę przyciskiem dotykowym ⏻.
- Nacisnąć przycisk dotykowy .

Zapala się przycisk dotykowy .

- Wyłączyć zmywarkę przyciskiem dotykowym ⏻.
- Zamknąć drzwiczki.

Teraz można uruchomić zmywarkę zdalnie za pomocą aplikacji Miele@mobile.

Opcja „Start zdalny“ pozostaje aktywna, aż zostanie z powrotem zdezaktywowana przyciskiem dotykowym . Opcja pozostaje aktywna również wtedy, gdy zmywarka zostanie w międzyczasie wyłączona i z powrotem włączona.

Także wtedy, gdy opcja „Start zdalny“ nie jest aktywna, można sprawdzić stan swojej zmywarki i dokonać ustawień w aplikacji „Miele@mobile“.

W przypadku uruchomienia programu przez zamknięcie drzwiczek zmywarki, opcja „Start zdalny“ zostaje uaktywniona automatycznie na czas trwania programu.

Przegląd programów

Program	Zastosowanie	Detergent Poniższe dane odnoszą się do produktów myjących Miele. **Proszę przestrzegać danych producenta!**
		Zasobnik detergentu //\\\ [1]
Krótki	Do świeżych, mało przywartych resztek potraw.	20–25 g lub 1 tabletka
Uniwersalny	Przy normalnych, lekko przyschniętych pozostałościach potraw.	20–25 g lub 1 tabletka
Intensywny	Do przypalonych, mocno przywartych, mocno przyschniętych, zawierające skrobię lub białko [1] resztek potraw.	20–25 g lub 1 tabletka
Szklanki	Specjalny program do szkła.	20–25 g lub 1 tabletka
ECO *)	Program energooszczędny o przedłużonym czasie trwania dla normalnych, lekko przyschniętych resztek potraw.	20–25 g lub 1 tabletka
Plastiki	Specjalny program do tworzyw sztucznych.	20–25 g lub 1 tabletka
Higiena	Specjalny program higieniczny do naczyń o wymaganiach higienicznych.	20–25 g lub 1 tabletka
Płukanie na zimno	Do spłukiwania mocno zabrudzonego ładunku, np. do wstępnego usuwania zabrudzeń lub do uniknięcia mocniejszego przyschnięcia, gdy nie opłaca się jeszcze uruchomienie kompletnego programu.	

*) Biorąc pod uwagę kombinowane zużycie energii i wody, ten program jest najwydajniejszy do mycia normalnie zabrudzonych naczyń.
(ustalony przebieg programu, który nie może zostać zmieniony)

[1] patrz rozdział „Detergent“

Przebieg programu					
Płukanie wstępne	Mycie	Płukanie	Nabłyszczanie	Suszenie	Auto Open
	X 60-65 °C [2] 1 min	X 40 s	X 65 °C [3] 30 s	(X) 20 min [4]	(X)
	X 65 °C 6 min	X 3 min	X 65 °C [3] 2 min	(X) 30 min	(X)
X 6 min	X 75 °C 6 min	X 3 min	X 65 °C [3] 2 min	(X) 30 min	(X)
	X 50 °C 1 min	X 3 min	X 50 °C 2 min	(X) 20 min	(X)
	X 51,5 °C 44 min	X 4 min	X 48 °C 10 min	X 127 min	(X)
X 6 min	X 50 °C 1 min	X 5 min	X 60 °C 1 min	X 30 min	(X)
X 6 min	X 75 °C 8 min	X 3 min	X 70 °C [3] 3 min	X 30 min	(X)
	X Na zimno 10 min				

X = odbywające się kroki programowe
(X) = opcjonalne kroki programowe (patrz „Opcje programowe, Opcje“)

[2] Osiągalna temperatura zależy od rodzaju i ilości ładunku oraz temperatury pobieranej wody.

[3] Opcjonalne podwyższenie temperatury do 75 °C.

[4] Przy podwyższeniu temperatury do 75 °C czas suszenia zwiększa się do 30 min.

Przegląd programów

Program	Zużycie [6]						Czas trwania [6]			
	energii elektrycznej				wody					
	woda zimna 15 °C		woda ciepła 55 °C				woda zimna 15 °C		woda ciepła 55 °C	
	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW
Krótki	1,4 kWh		0,9 kWh		14,7 l		53 min [7]	22 min [7]	36 min [7]	17 min [7]
Uniwersalny	1,5 kWh		1,0 kWh	0,9 kWh	14,8 l		65 min [7]	34 min [7]	49 min [7]	31 min [7]
Intensywny	1,7 kWh		1,0 kWh		19,2 l		79 min [7]	48 min [7]	58 min [7]	43 min [7]
Szklanki	1,0 kWh		0,4 kWh		15,3 l		43 min [7]	23 min [7]	27 min [7]	19 min [7]
Plastiki	1,3 kWh	1,2 kWh	0,6 kWh	0,5 kWh	19,5 l		90 min	65 min	68 min	60 min
Higiena	1,9 kWh	1,8 kWh	1,2 kWh	1,1 kWh	19,2 l		85 min [7]	53 min [7]	65 min [7]	47 min [7]
Płukanie na zimno	0,02 kWh		0,02 kWh		4,5 l		13 min		13 min	

[6] Podane wartości zostały ustalone w oparciu o normę EN 50242 dla mocy przyłączeniowej 2,1 i 7,3 kW. W praktyce ze względu na odbiegające warunki mogą występować znaczne różnice. Wyświetlany czas trwania ustawia się adekwatnie do panujących warunków.

[7] Dane odnoszą się do czasu płukania bez suszenia.

Wartości dotyczące zużycia w programie ECO

Program	Zużycie [8]						Czas trwania [8]			
	energii elektrycznej				wody					
	woda zimna 15 °C		woda ciepła 55 °C				woda zimna 15 °C		woda ciepła 55 °C	
	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW
ECO 14 standardowych zestawów naczyń	0,950 kWh		0,6 kWh		12 l		250 min		245 min	

[8] Podane wartości zostały ustalone dla programu *ECO* w standaryzowanych warunkach kontrolnych. W praktyce, ze względu na wybrane ustawienia, opcje programowe lub warunki użytkowania, mogą występować odmienne wartości.

Przegląd

Aby zwiększyć żywotność zmywarki do naczyń, **przynajmniej raz w roku** powinien się odbyć przegląd urządzenia przez serwis Miele.

Przegląd obejmuje następujące punkty:

- bezpieczeństwo elektryczne wg VDE 0701/0702
- mechanika i uszczelnienie drzwi
- połączenia gwintowe i przyłącza w komorze mycia
- dopływ i odpływ wody
- wewnętrzne i zewnętrzne systemy dozujące
- ramiona spryskujące
- zespół sit
- naczynie zbiorcze z pompą spustową i zaworem zwrotnym
- wszystkie kosze i wkłady

W ramach przeglądu przeprowadzana jest kontrola działania w następujących punktach:

- przebieg programu jako przebieg próbny
- kontrola szczelności
- wszystkie systemy pomiarowe związane z bezpieczeństwem (wskazania usterek)
- zabezpieczenia

Proszę regularnie kontrolować (co około 4–6 miesięcy) ogólny stan Państwa zmywarki. Może to pomóc w uniknięciu usterek przed ich wystąpieniem.

⚠ Szkody przez nieodpowiednie środki czyszczące.

Wszystkie powierzchnie są wrażliwe na zarysowania. Wszystkie powierzchnie mogą się przebarwić lub zmienić w wyniku kontaktu z nieodpowiednimi środkami czyszczącymi.

Stosować wyłącznie środki czyszczące odpowiednie dla poszczególnych powierzchni.

Czyszczenie komory zmywania

Komora zmywania w dużym stopniu czyści się samoczynnie, gdy stosowana jest prawidłowa ilość detergentu.

Jeśli mimo to np. odkłada się kamień lub tłuszcz, można usunąć te osady za pomocą specjalnych środków czyszczących (dostępnych w serwisie firmy Miele lub w sklepie internetowym Miele). Przestrzegać przy tym wskazówek zamieszczonych na opakowaniu środka czyszczącego.

■ Proszę regularnie czyścić sita w komorze zmywania.

Czyszczenie uszczelki drzwiczek i drzwiczek

Uszczelki drzwiczek i boki drzwiczek zmywarki nie są osiągane ani czyszczone przez strumienie spryskujące.

- Wycierać regularnie rozchlapane resztki potraw i napojów z uszczelek drzwiczek i z boków drzwiczek zmywarki za pomocą wilgotnej ściereczki, żeby uniknąć wytworzenia pleśni.

Czyszczenie panelu sterowania

- Panel sterowania czyścić **tylko** wilgotną ściereczką.

Czyszczenie światłowodu

Światłowód optycznej kontrolki funkcji znajduje się na folii przykrywającej pod blatem roboczym.

- W razie potrzeby wyczyścić światłowód, korzystając wyłącznie z wilgotnej ściereczki.

Czyszczenie frontu urządzenia

⚠ Uszkodzenia przez zabrudzenia.
Jeśli zabrudzenia będą oddziaływać dłużej, w niekorzystnych okolicznościach ich usunięcie może być więcej niemożliwe, a powierzchnie mogą ulec zmianom lub przebarwieniom.
Zabrudzenia najlepiej jest usuwać od razu.

- Wyczyścić front urządzenia za pomocą czystej gąbczastej ściereczki, ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Na koniec wytrzeć front urządzenia do sucha miękką ściereczką.
  Do czyszczenia można także zastosować czystą, wilgotną ściereczkę mikrofazową bez żadnych środków czyszczących.

Czyszczenie i konserwacja

W celu uniknięcia uszkodzeń powierzchni, do czyszczenia nie należy stosować:

- środków zawierających sodę, amoniak, kwasy lub chlor,
- środków rozpuszczających osady wapienne,
- środków szorujących, jak np. proszki i mleczka do szorowania, pumeks,
- środków zawierających rozpuszczalniki,
- środków do czyszczenia stali szlachetnej,
- środków do czyszczenia zmywarek do naczyń,
- środków do czyszczenia piekarników,
- środków do mycia szkła,
- szorujących twardych gąbek i szczotek (np. gąbek do garnków), lub używanych gąbek, które zawierają jeszcze resztki środków szorujących,
- środków do ścierania zabrudzeń,
- ostrych skrobaków metalowych,
- wełny stalowej,
- urządzeń do czyszczenia parą.

Czyszczenie ramion spryskujących

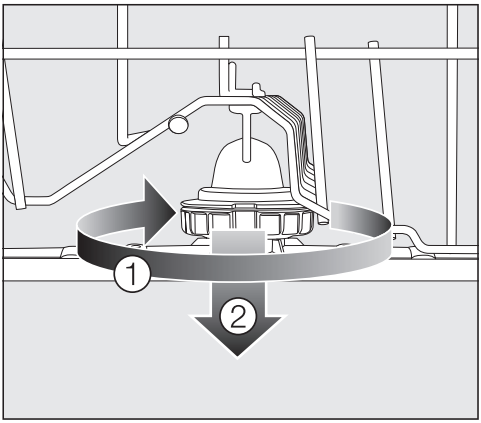
Resztki potraw mogą się osadzać w dyszach i ułożyskowaniu ramion spryskujących. Dlatego ramiona spryskujące należy regularnie kontrolować (co około 2-4 miesięcy).

⚠ Szkody przez zabrudzenia w systemie obiegowym.
Bez sit zanieczyszczenia dostaną się do systemu obiegowego i mogą go zablokować.
Nie zmywać bez dolnego ramienia spryskującego i bez sit.
Zwrócić uwagę na to, żeby przy czyszczeniu sit i ramion spryskujących do systemu obiegowego nie przedostały się żadne większe zanieczyszczenia.

- Wyłączyć zmywarkę.

Zdejmowanie górnego i środkowego ramienia spryskującego

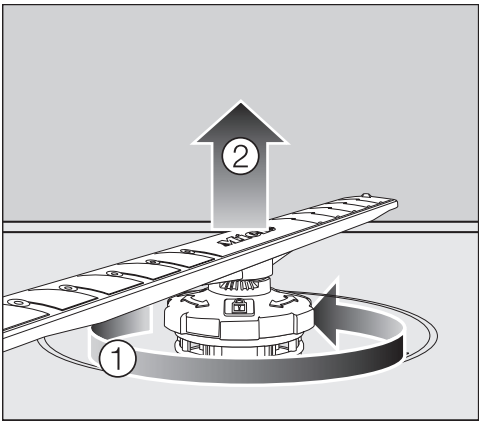
- Wyciągnąć szufladę 3D-MultiFlex (jeśli występuje).
- Docisnąć górne ramię spryskujące do góry, żeby zaskoczyła wewnętrzna zębatka, i je odkręcić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



- Odkręcić połączenie gwintowe środkowego ramienia spryskującego w kierunku ruchu wskazówek zegara ① (patrz rysunek) i wyjąć ramię spryskujące ②.

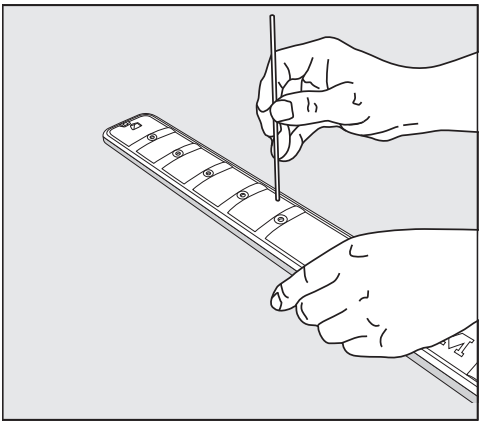
Zdejmowanie dolnego ramienia spryskującego

- Wyjąć kosz dolny.



- Odkręcić połączenie gwintowe dolnego ramienia spryskującego w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ① i ściągnąć ramię spryskujące do góry ②.

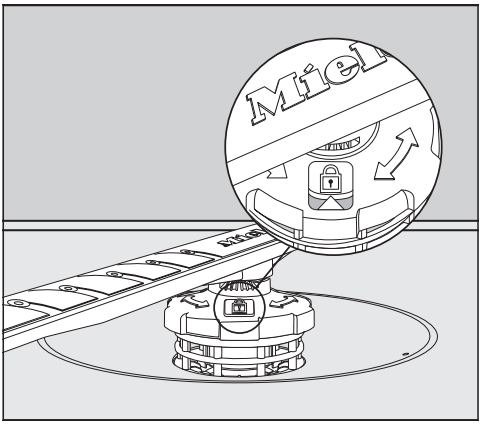
Czyszczenie ramion spryskujących



- Wcisnąć resztki potraw w dyszach do ramienia spryskującego za pomocą spiczastego przedmiotu.
- Następnie dobrze przepłukać ramię spryskujące pod bieżącą wodą.

Zakładanie ramion spryskujących

- Założyć z powrotem górne i środkowe ramię spryskujące.
- Założyć z powrotem dolne ramię spryskujące i zwrócić uwagę na to, żeby zespół sit gładko przylegał do dna komory zmywania.



- Obrócić połączenie gwintowe dolnego ramienia spryskującego w kierunku ruchu wskazówek zegara, aż strzałka w okienku będzie skierowana na symbol kłódki 🔒.
- Sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się swobodnie obracać.

⚠ Szkody przez zabrudzenia w systemie obiegowym.
Wraz z dolnym ramieniem spryskującym zostaje zamocowany zespół sit. Bez sit duże zanieczyszczenia mogą się dostać do systemu obiegowego i go zablokować.
Nie zmywać bez dolnego ramienia spryskującego i bez sit.

Kontrola sit w komorze zmywania

Zespół sit w dnie komory zmywania wyłapuje większe zanieczyszczenia z wody do zmywania. Dzięki temu zanieczyszczenia nie mogą się przedostać do systemu obiegowego, gdzie zostałyby wprowadzone z powrotem do komory zmywania poprzez ramiona spryskujące.

⚠ Szkody przez zabrudzenia w systemie obiegowym.

Bez sit zanieczyszczenia dostaną się do systemu obiegowego i mogą go zablokować.

Nie zmywać bez dolnego ramienia spryskującego i bez sit.

Zwrócić uwagę na to, żeby przy czyszczeniu sit i ramion spryskujących do systemu obiegowego nie przedostały się żadne większe zanieczyszczenia.

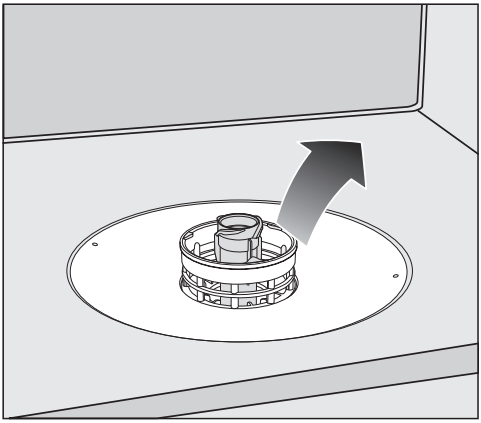
Z biegiem czasu sita mogą zostać zatkane przez zanieczyszczenia. Czas ten zależy od warunków użytkowania w Państwa gospodarstwie domowym.

Na wyświetlaczu po każdych 50 cyklach programowych pokazywany jest komunikat Sprawdzić sita.

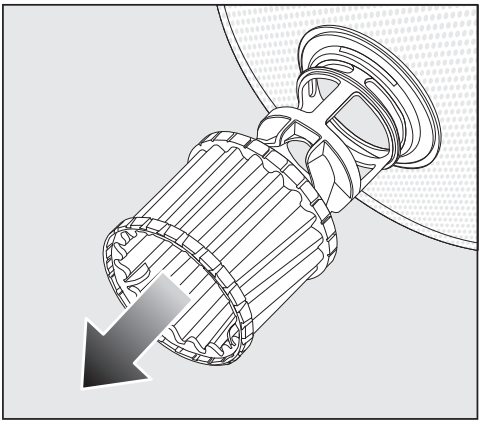
- Sprawdzić zespół sit.
- Wyczyścić zespół sit, jeśli potrzeba.
- Na koniec potwierdzić komunikat za pomocą *OK*.

Czyszczenie sit

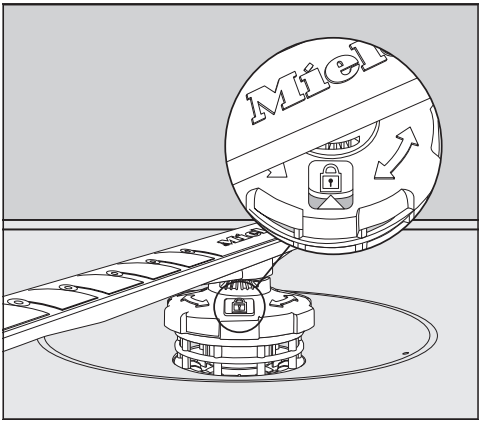
- Wyłączyć zmywarkę.
- Zdjąć dolne ramię spryskujące (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“, punkt „Czyszczenie ramion spryskujących“).
- Przed wyjęciem zespołu sit należy usunąć większe zanieczyszczenia, żeby żadne zabrudzenia nie dostały się do systemu obiegowego.



- Wyjąć zespół sit.



- Aby wyczyścić sita od środka, wyciągnąć z zespołu sit mikrofiltr, ciągnąc do dołu za plastikowy pierścień.
- Wyczyścić wszystkie elementy pod bieżącą wodą.
  Do czyszczenia zastosować ewentualnie szczoteczkę.
- Założyć mikrofiltr z powrotem na zespół sit.
- Założyć zespół sit na miejsce, tak żeby gładko przylegał do dna komory zmywania.
- Założyć z powrotem na zespół sit dolne ramię spryskujące z połączeniem gwintowym.



- Obrócić połączenie gwintowe w kierunku ruchu wskazówek zegara, aż strzałka w okienku będzie skierowana na symbol kłódki 🔓.

⚠ Szkody przez zabrudzenia w systemie obiegowym.

Wraz z dolnym ramieniem spryskującym zostaje zamocowany zespół sit. Bez sit duże zanieczyszczenia mogą się dostać do systemu obiegowego i go zablokować.

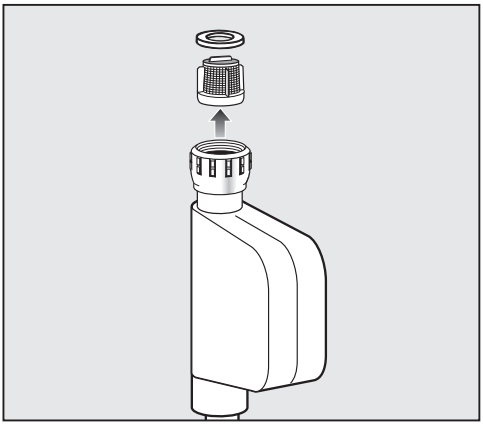
Nie zmywać bez dolnego ramienia spryskującego i bez sit.

Czyszczenie sitka w dopływie wody

W celu ochrony dopływowego zaworu wody w jego śrubunku jest wmontowane sitko. Jeśli sitko jest zabrudzone, wówczas do komory zmywania napływa zbyt mało wody.

⚠ Niebezpieczeństwo porażenia prądem.
Plastikowa obudowa przyłącza wodnego zawiera zawór elektryczny.
Nie zanurzać obudowy w cieczach.

- Odłączyć zmywarkę od sieci elektrycznej.
  W tym celu wyłączyć zmywarkę i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Zamknąć zawór z wodą.
- Odkręcić zawór dopływowy.



- Wyjąć uszczelkę ze śrubunku.
- Chwycić szczypcami lub kombinerkami wypustkę sitka plastikowego i wyciągnąć sitko.
- Wyczyścić sitko pod bieżącą wodą.
- Ponowny montaż odbywa się w odwrotnej kolejności.

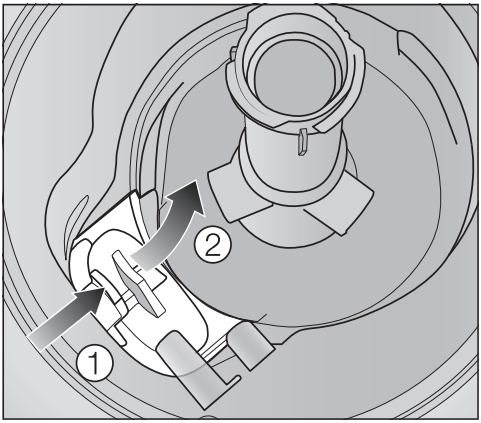
Dokręcić dobrze połączenie gwintowe na zaworze wodnym. Otworzyć powoli zawór z wodą. Jeśli woda wypływa, dokręcić śrubunek.

Po czyszczeniu sitko **musi** zostać z powrotem zamontowane.

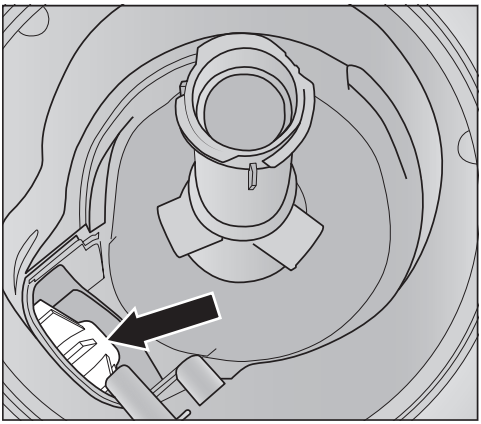
Czyszczenie pompy odpływowej

Jeśli po zakończeniu programu w komorze zmywania stoi woda, oznacza to, że woda nie została odpompowana. Pompa odpływowa może być zablokowana przez ciała obce. Można je łatwo usunąć.

- Odłączyć zmywarkę od sieci elektrycznej.
  W tym celu wyłączyć zmywarkę i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Wyjąć zespół sit z komory zmywania (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“, punkt „Czyszczenie sit“).
- Wyczerpać wodę z komory zmywania za pomocą małego naczynia.



- Wcisnąć blokadę pokrywki pompy odpływowej do środka ①.
- Przechylić pokrywkę do środka, aż będzie można ją wyjąć ②.
- Wypłukać pokrywkę dobrze pod bieżącą wodą i usunąć wszystkie ciała obce.



Pod pokrywką znajduje się pompa odpływowa (strzałka).

⚠ Niebezpieczeństwo zranień przez odłamki szkła.

Odłamki szkła w pompie odpływowej są szczególnie trudne do zauważenia.

Wyczyścić ostrożnie pompę odpływową.

- Usunąć ostrożnie wszystkie ciała obce z pompy odpływowej. Obrócić ręcznie wirnik pompy odpływowej w celach kontrolnych. Wirnik daje się obracać tylko do tyłu.
- Założyć z powrotem pokrywkę pionowo od góry.

Bezwzględnie zatrzasnąć blokadę.

⚠ Szkody przez nieprawidłowe czyszczenie.

Podzespoły są delikatne i mogą zostać uszkodzone przy czyszczeniu.

Wyczyścić ostrożnie pompę odpływową.

Usterki

Większość usterek i błędów występujących podczas codziennego użytkowania można usunąć samodzielnie. W wielu przypadkach pozwoli to zaoszczędzić czas i koszty, ponieważ nie ma wówczas potrzeby wzywania serwisu.

Poniższy przegląd powinien być pomocny w odnalezieniu i usunięciu przyczyn usterki lub błędu. Proszę jednak pamiętać, że:

⚠ Zagrożenie przez nieprawidłowe naprawy.
Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą się stać przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika.
Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez serwis Miele, autoryzowanego przedstawiciela firmy Miele lub odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.

Usterki techniczne

Problem	Przyczyna i postępowanie
Zmywarka nie rozpoczyna pracy.	Drzwiczki nie są prawidłowo zamknięte. ■ Docisnąć drzwiczki, aż do zatrzaśnięcia zamka drzwiczek.
	Wtyczka nie jest włożona do gniazdka. ■ Włożyć wtyczkę do gniazdka.
	Zostało wyzwolone zabezpieczenie instalacji domowej. ■ Uaktywnić bezpiecznik (minimalne zabezpieczenie patrz tabliczka znamionowa). ■ Jeśli bezpiecznik zostanie wyzwolony ponownie, wezwać serwis Miele.
	Zmywarka nie jest włączona. ■ Włączyć zmywarkę przyciskiem dotykowym ⏻.
Zmywarka przestała zmywać.	Zostało wyzwolone zabezpieczenie instalacji domowej. ■ Uaktywnić bezpiecznik (minimalne zabezpieczenie patrz tabliczka znamionowa). ■ Jeśli bezpiecznik zostanie wyzwolony ponownie, wezwać serwis Miele.
Po uruchomieniu programu nie widać, że świeci się optyczna kontrolka funkcji.	Światłowód został nieprawidłowo zamontowany. ■ Zamontować prawidłowo światłowód (patrz plan montażowy).

Komunikaty błędów

Problem	Przyczyna i postępowanie
Optyczna kontrolka funkcji szybko miga. Rozlega się sygnał ostrzegawczy. Na wyświetlaczu jest pokazywany jeden z następujących błędów:	Przed przystąpieniem do usunięcia usterki: ■ Wyłączyć zmywarkę.
⚠ Błąd FXX	Mogło dojść do wystąpienia usterki technicznej. ■ Włączyć z powrotem zmywarkę po kilku sekundach. ■ Uruchomić ponownie wybrany program. Jeśli komunikat błędu pojawi się ponownie, wystąpiła usterka techniczna. ■ Wyłączyć zmywarkę. ■ Zamknąć zawór z wodą. ■ Wezwać serwis Miele.
Waterproof	Zadziałał system Waterproof. ■ Wyłączyć zmywarkę. ■ Zamknąć zawór z wodą. ■ Wezwać serwis Miele.
⚠ Błąd F78	Usterka pompy obiegowej. ■ Wyłączyć zmywarkę. ■ Włączyć z powrotem zmywarkę. ■ Uruchomić ponownie wybrany program. Jeśli błąd zostanie wyświetlony ponownie, wystąpiła usterka techniczna. ■ Wyłączyć zmywarkę. ■ Zamknąć zawór z wodą. ■ Wezwać serwis Miele.

Przycisk otwierania drzwiczek

Problem	Przyczyna i postępowanie
Optyczna kontrolka funkcji szybko miga. Rozlega się sygnał ostrzegawczy. Na wyświetlaczu pokazywany jest następujący błąd:	Przed przystąpieniem do usunięcia usterki: ■ Wyłączyć zmywarkę.
⚠ F33	Drzwiczki nie otwierają się automatycznie. Mogło dojść do wystąpienia usterki technicznej. ■ Otworzyć drzwiczki ręcznie (patrz rozdział „Pierwsze uruchomienie“, punkt „Otwieranie drzwiczek“) i włączyć z powrotem zmywarkę. ■ Jeśli komunikat błędu zostanie wyświetlony ponownie, wezwać serwis Miele.
	Drzwiczki nie zamykają się automatycznie. Mogło dojść do zablokowania drzwiczek przez jakiś przedmiot. ■ Usunąć ewentualną przeszkodę i ponownie włączyć zmywarkę. ■ Jeśli komunikat błędu zostanie wyświetlony ponownie, wezwać serwis Miele.

Usterki w dopływie wody

Problem	Przyczyna i postępowanie
Optyczna kontrolka funkcji szybko miga. Rozlega się sygnał ostrzegawczy. Na wyświetlaczu jest pokazywany jeden z następujących komunikatów:	
Otworzyć dopływ	Zawór z wodą jest zamknięty. ■ Otworzyć całkowicie zawór z wodą.
Dopływ wody	Przed przystąpieniem do usunięcia usterki: ■ Wyłączyć zmywarkę.
	Błąd w dopływie wody. ■ Otworzyć całkowicie zawór z wodą i uruchomić ponownie program. ■ Wyczyścić sitko w dopływie wody (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“, punkt „Czyszczenie sitka w dopływie wody“). ■ Ciśnienie w dopływie wody jest niższe niż 50 kPa. Spytać instalatora o możliwe środki zaradcze. ■ Ewentualnie budowlane przyłącze dla odpływu wody znajduje się zbyt nisko i odpływ wody musi zostać podwyższony (patrz rozdział „Instalacja“, punkt „Przedłużenie węża“).
Błąd F18	Wystąpił błąd techniczny. ■ Wyłączyć zmywarkę. ■ Zamknąć zawór z wodą. ■ Wezwać serwis Miele.

Usterki w odpływie wody

Problem	Przyczyna i postępowanie
Optyczna kontrolka funkcji szybko miga. Rozlega się sygnał ostrzegawczy. Na wyświetlaczu jest pokazywany następujący komunikat: Odpływ wody	Przed przystąpieniem do usunięcia usterki: ■ Wyłączyć zmywarkę.
	Usterka w odpływie wody. W komorze zmywania znajduje się ewentualnie woda. ■ Wyczyścić zespół sit (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“, punkt „Czyszczenie sit“). ■ Wyczyścić pompę odpływową (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“, punkt „Czyszczenie pompy odpływowej“). ■ Ewentualnie usunąć załamania lub wznoszące się pętle z węża odpływowego.

Ogólne problemy ze zmywarką

Problem	Przyczyna i postępowanie
Nie można otworzyć drzwiczek przez pukanie.	Otwieranie drzwi przez funkcję Knock2open zostało wyłączone na stałe. ■ Włączyć z powrotem otwieranie drzwiczek (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Knock2open“). Jeśli otwieranie drzwiczek nie działa lub nie ma prądu, drzwiczki można również otworzyć ręcznie za pomocą dostarczonego wraz z urządzeniem wytrycha (patrz rozdział „Pierwsze uruchomienie“, punkt „Wytrych do otwierania drzwiczek“).
Nie świecą się lampki kontrolne ani wyświetlacz.	Zmywarka wyłącza się automatycznie, żeby zaoszczędzić energię. ■ Włączyć z powrotem zmywarkę za pomocą przycisku dotykowego ⏻.
Oświetlenie komory zmywania nie włącza się przy otwieraniu drzwiczek.	Oświetlenie komory zmywania zostało wyłączone na stałe. ■ Włączyć z powrotem oświetlenie komory zmywania (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „BrilliantLight“).
	Oświetlenie komory zmywania jest uszkodzone. ■ Wezwać serwis Miele.
W zasobniku detergentu pozostają po zmywaniu przyklejone resztki detergentu.	Zasobnik detergentu był jeszcze wilgotny przy napełnianiu. ■ Napełniać detergent wyłącznie do suchego zasobnika.
Pokrywka zasobnika detergentu nie daje się zamknąć.	Przyklejone resztki detergentu blokują zamek. ■ Usunąć resztki detergentu.
Po zakończeniu programu na wewnętrznej stronie drzwiczek i ew. na ściankach komory zmywania znajduje się cienka warstwa wilgoci.	To normalny sposób działania systemu suszenia. Wilgoć odparuje po jakimś czasie.

Usterki

Problem	Przyczyna i postępowanie
Po zakończeniu programu w komorze zmywania znajduje woda.	Przed przystąpieniem do usunięcia usterki: ■ Wyłączyć zmywarkę.
	Zespół sit w komorze zmywania jest zatkany. ■ Wyczyścić zespół sit (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“, punkt „Czyszczenie sit“).
	Pompa odpływowa jest zablokowana. ■ Wyczyścić pompę odpływową (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“, punkt „Czyszczenie pompy odpływowej“).
	Wąż odpływowy jest załamany. ■ Usunąć załamanie z węża odpływowego.

Hałasy

Problem	Przyczyna i postępowanie
Odgłos uderzeń w komorze zmywania	Ramię spryskujące uderza o naczynia. ■ Otworzyć ostrożnie drzwiczki i rozmieścić inaczej naczynia, które przeszkadzają.
Odgłos grzechotania w komorze zmywania	Naczynia poruszają się w komorze zmywania. ■ Otworzyć ostrożnie drzwiczki i ustalić stabilnie naczynia.
	W pompie odpływowej znajduje się ciało obce (np. odłamek szkła). ■ Usunąć ciało obce z pompy odpływowej (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“, punkt „Czyszczenie pompy odpływowej“).
Odgłos uderzeń w instalacji wodnej	Hałas jest ewentualnie spowodowany przez przesunięcie budowlane ew. zbyt mały przekrój przewodu wodnego. ■ Nie ma to żadnego wpływu na działanie zmywarki. Ewentualnie zapytać instalatora.

Niezadowalające efekty zmywania

Problem	Przyczyna i postępowanie
Naczynia nie są czyste.	Naczynia nie zostały prawidłowo ułożone. ■ Proszę przestrzegać wskazówek zamieszczonych w rozdziale „Układanie naczyń i sztućców“.
	Program był za słaby. ■ Wybrać silniejszy program (patrz rozdział „Przegląd programów“).
	Przy ręcznym dozowaniu detergentu dozowanie detergentu było zbyt małe. ■ Zastosować więcej detergentu lub ew. zmienić rodzaj detergentu.
	Ramiona spryskujące są blokowane przez naczynia. ■ Sprawdzić możliwość obrotu ramion i ewentualnie ułożyć inaczej naczynia.
	Zespół sit w komorze zmywania nie jest czysty lub nie jest prawidłowo założony. W efekcie mogą również zostać zatkane dysze w ramionach spryskujących. ■ Wyczyścić zespół sit lub założyć go prawidłowo. ■ W razie potrzeby wyczyścić dysze w ramionach spryskujących (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja“,punkt „Czyszczenie ramion spryskujących“).
Na szkle i sztućcach pozostają smugi. Szkło uzyskuje niebieskawe przebarwienia. Osady dają się zetrzeć.	Ilość nabłyszczacza jest ustawiona zbyt wysoko. ■ Zmniejszyć dozowanie (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Nabłyszczacz“).

Problem	Przyczyna i postępowanie
Naczynia nie są suche lub szklanki i sztućce są poplamione.	Ilość nabłyszczacza jest zbyt mała lub zbiornik nabłyszczacza jest pusty. ■ Uzupełnić nabłyszczacz, zwiększyć dozowanie lub przy następnym napełnianiu zmienić stosowany produkt (patrz rozdział „Pierwsze uruchomienie“, punkt „Nabłyszczacz“).
	Naczynia zostały zbyt wcześnie wyjęte. ■ Wyjmować naczynia później (patrz rozdział „Obsługa“, punkt „Wyjmowanie naczyń“).
	Stosowane są wielofunkcyjne produkty do zmywania, których wydajność suszenia jest zbyt słaba. ■ Zmienić produkt lub uzupełnić nabłyszczacz (patrz rozdział „Pierwsze uruchomienie“, punkt „Nabłyszczacz“).
Szkło przebarwia się na brązowo-niebiesko. Osady nie dają się zetrzeć.	Osadziły się składniki z detergentu. ■ Natychmiast zmienić detergent na inny.
Szkło staje się mętne i się przebarwia. Osady nie dają się zetrzeć.	Szkło nie nadaje się do zmywania w zmywarce. Powierzchnia się zmieniła. ■ Brak rozwiązania. Kupić szkło przeznaczone do zmywarek do naczyń.
Ślady z herbaty lub szminki nie zostały całkowicie usunięte.	Wybrany program miał zbyt niską temperaturę mycia. ■ Wybrać program z wyższą temperaturą mycia.
	Detergent ma zbyt słabe działanie wybielające. ■ Zmienić detergent.
Elementy plastikowe uległy przebarwieniu.	Przyczyną tego mogą być naturalne barwniki np. z marchewek, pomidorów lub keczupu. Ilość detergentu lub jego działanie wybielające było zbyt słabe dla naturalnych barwników. ■ Zastosować więcej detergentu (patrz rozdział „Detergent“). Już przebarwione elementy nie odzyskają swojego pierwotnego koloru.

Usterki

Problem	Przyczyna i postępowanie
Na naczyniach znajdują się białe osady. Szkło i sztućce stają się mleczne. Osady dają się zetrzeć.	Ilość nabłyszczacza jest zbyt mała. ■ Zmniejszyć dozowanie (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Nabłyszczacz“).
	W zbiorniku soli zabrakło soli. ■ Uzupełnić sól regeneracyjną (patrz rozdział „Pierwsze uruchomienie“, punkt „Sól regeneracyjna“).
	Korek zbiornika soli regeneracyjnej nie jest dobrze zamknięty. ■ Założyć korek prosto i dobrze go dokręcić.
	Zostały zastosowane nieodpowiednie wielofunkcyjne produkty do zmywania. ■ Zmienić detergent. Zastosować ewentualnie tabletki lub detergent w proszku bez dodatkowych funkcji i uzupełnić dodatkowo sól regeneracyjną i nabłyszczacz.
	Instalacja odwapniania wody jest zaprogramowana na zbyt niską twardość wody. ■ Zaprogramować instalację odwapniania wody na wyższą twardość wody (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Twardość wody“).
Na sztućcach widoczne są ślady rdzy.	Takie sztućce nie są wystarczająco odporne na rdzę. ■ Brak rozwiązania. Kupić sztućce odporne na mycie w zmywarce.
	Po uzupełnieniu soli regeneracyjnej nie został uruchomiony żaden program. Resztki soli dostały się normalnego obiegu zmywania. ■ Zasadniczo po każdym napełnianiu soli należy natychmiast uruchomić program *Płukanie na zimno* bez ładunku.
	Korek zbiornika soli regeneracyjnej nie jest dobrze zamknięty. ■ Założyć korek prosto i dobrze go dokręcić.

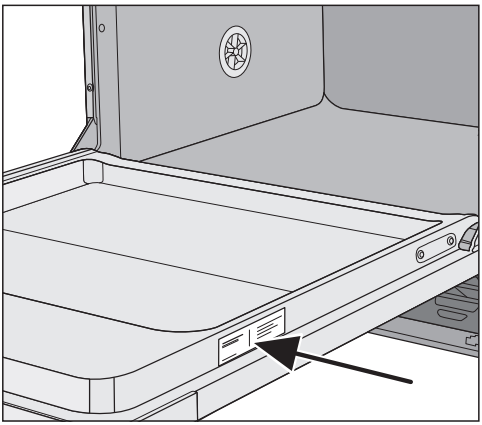
Kontakt w przypadku wystąpienia usterki

W razie wystąpienia usterek, których nie można usunąć samodzielnie, proszę powiadomić sprzedawcę Miele lub serwis Miele.

Wizytę technika serwisowego Miele można zamówić online na stronie www.miele.pl w zakładce Serwis. Dane kontaktowe serwisu Miele znajdują się na końcu tego dokumentu.

Serwis wymaga podania modelu i numeru fabrycznego posiadanej zmywarki. Dane te są zamieszczone na tabliczce znamionowej, widocznej po prawej stronie otwartych drzwiczek.

Tabliczka znamionowa znajduje się po prawej stronie drzwiczek.



Baza danych EPREL

Od 1 marca 2021 informacje dotyczące etykietowania energetycznego i wymogi dotyczące ekoprojektu będą dostępne w europejskiej bazie danych o produktach (EPREL). Bazę danych o produktach można znaleźć pod następującym linkiem: https://eprel.ec.europa.eu/. Tutaj zostaną Państwo poproszeni o wprowadzenie identyfikatora modelu dostawcy.

Identyfikator modelu dostawcy znajduje się na tabliczce znamionowej.

Dla instytutów testowych

W broszurce **“Testy porównawcze“** zostały zamieszczone wszystkie wymagane informacje dotyczące testów porównawczych i pomiarów hałasu.
W celu otrzymania aktualnej broszurki proszę się zwrócić pocztą elektroniczną pod adres e-mail:

- testinfo@miele.de

Przy zamówieniu proszę podać swój adres pocztowy oraz model i numer fabryczny zmywarki (patrz tabliczka znamionowa).

Broszurę można również pobrać ze strony internetowej Miele.

Gwarancja

Okres gwarancji wynosi 1 rok.

Dalsze informacje można znaleźć w warunkach gwarancji dostarczonych wraz z urządzeniem.

Podłączenie elektryczne

⚠ Wszystkie prace dotyczące przyłącza elektrycznego mogą być wykonywane wyłącznie przez serwis Miele, autoryzowanego przedstawiciela firmy Miele lub wykwalifikowanego elektrotechnika.

- Instalacja elektryczna musi być wykonana zgodnie z obowiązującymi normami.
- Podłączenie poprzez gniazdo zgodnie z obowiązującymi przepisami (gniazdo musi być dostępne po zakończeniu instalacji urządzenia). Kontrola bezpieczeństwa elektrycznego, np. przy uruchamianiu lub konserwacji, może wówczas zostać przeprowadzona bez większych zabiegów.
- W przypadku podłączenia na stałe należy zainstalować wyłącznik główny z odłączeniem od sieci wszystkich biegunów. Wyłącznik główny musi wykazywać odstęp między stykami o wielkości przynajmniej 3 mm oraz musi posiadać możliwość zabezpieczenia przed dostępem w położeniu zerowym.
- W razie potrzeby należy przeprowadzić wyrównanie potencjałów.
- Przy wymianie przewodu zasilającego należy zastosować oryginalną część zamienną Miele lub inny odpowiedni przewód elektryczny z **terminalami**.
- Dane techniczne patrz tabliczka znamionowa lub załączony schemat połączeń.

Urządzenie może być uruchamiane wyłącznie przy napięciu i częstotliwości prądu oraz zabezpieczeniu podanych na **tabliczce znamionowej**.

Przełączenie może zostać dokonane na podstawie dostarczonego schematu połączeń i schematu instalacyjnego.

Późniejsze przełączenie może doprowadzić do przedłużenia czasów trwania programów i wynikającego stąd zwiększonego zużycia energii. Wartości dotyczące zużycia zadeklarowane na etykiecie energetycznej są spełnione wyłącznie w stanie fabrycznym urządzenia.

Tabliczki znamionowe (ze znakami certyfikacyjnymi) znajdują się na tylnej ściance zmywarki oraz na wewnętrznej blasze drzwiczek.

Schemat połączeń jest dołączony do zmywarki.

Schemat przełączeniowy jest zamocowany na blasze cokołowej przyłącza elektrycznego.

Podłączanie wyrównania potencjałów

Do podłączenia wyrównania potencjałów z tyłu zmywarki znajduje się śruba zaciskowa ⏚.

System ochrony wodnej Miele

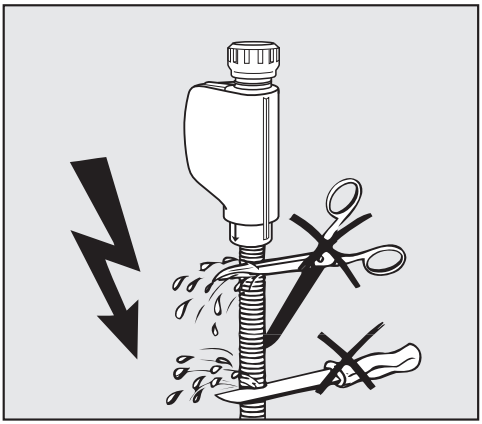
Dla swojego systemu ochrony wodnej firma Miele gwarantuje, przy prawidłowej instalacji, kompleksową ochronę przed szkodami wodnymi przez cały okres życia zmywarki.

Dopływ wody

⚠ Woda w zmywarce nie jest wodą pitną!

- Zmywarka musi zostać podłączona do sieci wodociągowej zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Woda powinna spełniać przynajmniej wymagania określone w dyrektywach europejskich dla wody pitnej. Podwyższona zawartość żelaza może doprowadzić do wystąpienia rdzy na ładunku i urządzeniu. Przy zawartości związków chloru w wodzie użytkowej wyższej niż 100 mg/l znacznie wzrasta ryzyko korozji ładunku.
- W określonych regionach (np. krajach alpejskich), ze względu na specyficzny skład wody, mogą wystąpić wytrącenia, które umożliwiają użytkowanie zmywarki wyłącznie przy zasilaniu wodą odwapnioną.
- Zmywarka spełnia wymagania obowiązujących norm europejskich dotyczących ochrony wody pitnej.
- Ciśnienie wody (ciśnienie dynamiczne na przyłączu wodnym) musi się zawierać pomiędzy 50 i 1000 kPa (0,5 i 10 bar). Jeśli ciśnienie wody jest niższe, na wyświetlaczu pojawi się komunikat błędu Dopływ wody (patrz rozdział „Usuwanie usterek“). Przy wyższym ciśnieniu wody należy zainstalować zawór redukcyjny.
- Do podłączenia wymagany jest zawór odcinający z gwintem $^3/_4$ cala. Zawór powinien być łatwo dostępny, ponieważ dopływ wody należy zamykać, gdy urządzenie nie jest używane.
- Wąż dopływowy to wąż ciśnieniowy DN 10 o długości ok. 1,5 m z połączeniem gwintowym $^3/_4$ cala. Do przedłużenia jest dostępny elastyczny wąż metalowy o długości 1,5 m (ciśnienie kontrolne 14000 kPa/140 bar). Nie wolno usuwać znajdującego się w śrubunku sitka ani regulatora przepływu.

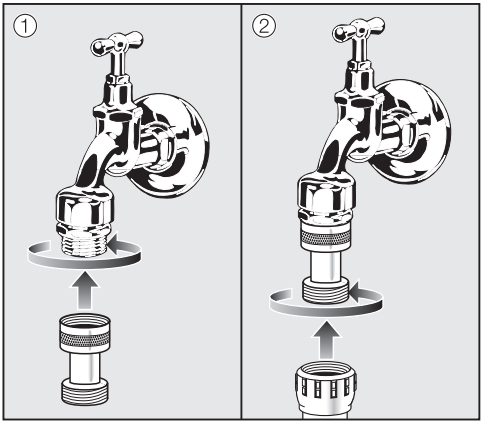
⚠ Zmywarkę należy podłączać wyłącznie do całkowicie odpowietrzonego systemu rur, żeby uniknąć uszkodzeń urządzenia.



⚠ Węża doprowadzającego wodę **nie wolno** skracać ani uszkadzać, ponieważ znajdują się w nim elementy przewodzące prąd elektryczny (patrz rys.).

Przepisy dla Niemiec i Szwajcarii

Ze względu na przepisy krajowe w celu ochrony wody pitnej, pomiędzy zaworem odcinającym i wężem dopływowym przyłącza wody zimnej lub ciepłej musi zostać zamontowane dołączone zabezpieczenie przeciwzwrotne.



- Przykręcić zabezpieczenie przeciwzwrotne do zaworu odcinającego.
- Przykręcić wąż dopływowy z systemem ochrony wodnej do gwintu zabezpieczenia przeciwzwrotnego.

Podłączanie odpływu wody

- W odpływie zmywarki wbudowano zawór zwrotny, tak że brudna woda nie może wpłynąć do zmywarki przez wąż odpływowy.
- Preferowane jest podłączenie zmywarki do wydzielonego systemu odpływowego. Jeśli oddzielne przyłącze kanalizacyjne nie występuje, zaleca się podłączenie do syfonu dwukomorowego.
- Zmywarka jest wyposażona w elastyczny wąż odpływowy o długości ok. 1,5 m (średnica światła: 22 mm). Opaski zaciskowe do podłączenia węża są dołączone do zmywarki.
- Nie wolno skracać węża odpływowego! Wąż może zostać przedłużony za pomocą złączki i kolejnego węża. Przewód odpływowy może mieć co najwyżej 4 metry długości, a wysokość pompowania nie może przekraczać 1 metra.
- System odpływowy musi mieć przepływ o wielkości przynajmniej 16 l/min.

⚠ Uważać na ułożenie węża odpływowego bez załamań, ściśnięć i zgnieceń!

Przedłużenie węża przy niskim odpływie wody

Jeśli przyłącze węża odpływowego po stronie budowlanej znajduje się niżej niż prowadnice dla rolek kosza dolnego w drzwiczkach, wówczas wąż odpływowy musi zostać przełożony łukiem na wysokości prowadnic dla rolek kosza dolnego. W przeciwnym razie woda może odpłynąć z komory zmywania podczas trwania programu.

Zabudowa w wysokiej szafce stojącej

Do zabudowy zmywarki w wysokiej szafce stojącej dostępne są opcjonalnie dwa zestawy wyposażenia APFD 101 i APFD 102.

Dane techniczne

Model Zmywarka	XXL PFD 104 SCVi
Wysokość urządzenia wolnostojącego	-
Wysokość urządzenia do zabudowy	845 mm (regulacja + 65 mm)
Wysokość niszy do zabudowy	od 845 mm (regulacja + 65 mm)
Szerokość	598 mm
Szerokość niszy do zabudowy	600 mm
Głębokość urządzenia wolnostojącego	-
Głębokość urządzenia do zabudowy	570 mm
Ciężar	maks. 51 kg
Napięcie Moc przyłączeniowa Zabezpieczenie	patrz tabliczka znamionowa
Pobór mocy w stanie wyłączonym	0,4 W
Pobór mocy w stanie niewyłączonym	5,0 W
Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci	0,9 W
Zakres częstotliwości	2,4000–2,4835 GHz
Maksymalna moc nadawania	< 100 mW
Ciśnienie w przyłączu wody	50 – 1000 kPa
Podłączenie do zimnej lub ciepłej wody	do maks. 60 °C
Twardość wody nieuzdatnionej	maks. 36 °dH
Wysokość odpompowywania	maks. 1,0 m
Odległość odpompowywania	maks. 4,0 m
Temperatura otoczenia	5 °C do 40 °C
Względna wilgotność powietrza maksymalnie ze spadkiem liniowym do	 80% dla temperatur do 31 °C 50% dla temperatur do 40 °C
Kabel zasilający	ok. 1,7 m
Zdolność załadunkowa	14 standardowych zestawów naczyń
Wartość emisyjna hałasu Poziom mocy akustycznej LwA Poziom ciśnienia akustycznego LpA	 45 dB (A) 32,5 dB (A)
Znaki certyfikacyjne	VDE, kompatybilność elektromagnetyczna
Oznaczenie CE	Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE
Adres producenta	Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Niemcy

Za pomocą ustawień można dostosować sterowanie zmywarki do zróżnicowanych wymagań.

Ustawienia można w każdej chwili zmienić.

Otwieranie ustawień

- Włączyć zmywarkę przyciskiem dotykowym ⏻, o ile jest jeszcze wyłączona.
- Nacisnąć przycisk dotykowy ⚙ „Ustawienia“.

Na wyświetlaczu pojawia się pierwszy punkt menu ustawień.

Sposób działania wyświetlacza jest opisany w rozdziale „Opis urządzenia“, punkt „Sposób działania wyświetlacza“.

Zmiana ustawień

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ wybrać punkt menu do zmiany i potwierdzić za pomocą *OK*.

Ustawienie wybrane w podmenu jest zaznaczone „ptaszkiem“ ✓.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ wybrać żądane ustawienie i potwierdzić za pomocą *OK*.
- W celu opuszczenia podmenu należy nacisnąć przycisk dotykowy ⮌ “Powrót“.

Wyświetlacz przechodzi do wyższego poziomu menu.

Język

Wyświetlacz może operować w różnych językach.

Poprzez podmenu Język można zmienić wyświetlany język oraz w razie potrzeby lokalizację.

Flaga za słowem Język służy jako wskazówka, w razie gdyby został ustawiony niezrozumiały język.
W takim przypadku należy dotąd wybierać ten punkt menu, za którym pokazywana jest flaga, aż zostanie wyświetlone podmenu Język.

Godzina

Aktualna godzina jest wymagana do stosowania opcji „Timer“.

Ustawianie formatu czasu

Tutaj można zdecydować, czy godzina ma być prezentowana w formacie 24-godzinnym czy 12-godzinnym.

- Wybrać punkt menu Format czasu.
- Wybrać żądane ustawienie i potwierdzić za pomocą *OK*.

Ustawianie godziny

Tutaj można ustawić aktualną godzinę.

- Wybrać punkt menu Ustawianie.
- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ ustawić liczbę godzin i potwierdzić za pomocą *OK*.
  Na koniec ustawić minuty i potwierdzić za pomocą *OK*.

Ustawienie czasu zostaje zapamiętane.

Twardość wody

Państwa zmywarka jest wyposażona w instalację odwapniania wody.

- Zaprogramować zmywarkę dokładnie na twardość wody w Państwa domu.
- W razie potrzeby proszę się dowiedzieć o dokładny stopień twardości wody w lokalnym zakładzie wodociągowym.
- Przy wahającej się twardości wody (np. 10–15 °dH) należy zawsze zaprogramować najwyższą wartość (w tym przykładzie 15 °dH).

Gdy stopień twardości wody w Państwa domu jest podawany w jednostkach innych niż °dH, wartości można przeliczyć w następujący sposób:
1 °dH = 0,18 mmol/l = 1,78 °fH

°dH	mmol/l	°f	Wyświetlacz
1	0,2	2	1
2	0,4	4	2
3	0,5	5	3
4	0,7	7	4
5	0,9	9	5
6	1,1	11	6
7	1,3	13	7
8	1,4	14	8
9	1,6	16	9
10	1,8	18	10
11	2,0	20	11
12	2,2	22	12
13	2,3	23	13
14	**2,5**	**25**	**14**
15	2,7	27	15
16	2,9	29	16
17	3,1	31	17
18	3,2	32	18
19	3,4	34	19
20	3,6	36	20
21	3,8	38	21
22	4,0	40	22
23	4,1	41	23
24	4,3	43	24
25	4,5	45	25
26	4,7	47	26
27	4,9	49	27
28	5,0	50	28
29	5,2	52	29
30	5,4	54	30
31	5,6	56	31
32	5,8	58	32
33	5,9	59	33
34	6,1	61	34
35	6,3	63	35
36	6,5	65	36

Nabłyszczacz

Aby osiągnąć optymalne efekty zmywania, można dopasować wielkość dozowania nabłyszczacza.
Wielkość dozowania można ustawić od 0 do 6 ml.
Fabrycznie ustawione są 3 ml.

Dozowana ilość nabłyszczacza może być wyższa od ustawionej wartości ze względu na automatyczne dostosowywanie programu.

Jeśli na naczyniach pozostają plamy:

- Ustawić większą ilość nabłyszczacza.

Jeśli na naczyniach pozostają zacieki i smugi:

- Ustawić mniejszą ilość nabłyszczacza.

Dozowanie zewnętrzne

Uaktywnić automatyczne dozowanie detergentu w płynie, gdy został podłączony opcjonalny zewnętrzny moduł dozujący.

Do modułu DOS jest dołączona oddzielna instrukcja montażu.

■ Wybrać żądane ustawienie i potwierdzić za pomocą przycisku *OK*.

Ustawienie pozostaje aktywne dotąd, aż opcja „Dozowanie zewnętrzne“ zostanie zdezaktywowana.

Ilość detergentu

Poniższe funkcje stają się widoczne tylko wtedy, gdy uaktywnione jest dozowanie zewnętrzne.

Fabrycznie ustawione jest dozowanie detergentu o wielkości 0,50%. Dozowanie może zostać zmienione w krokach 0,05% w zakresie od 0,1–2,00%.

Wydajność pompowania DOS

Fabrycznie ustawiona jest wydajność pompowania 60 ml/min. Wydajność pompowania można zmienić w krokach co 5 ml/min w zakresie od 10–150 ml/min.

Przy dozowaniu przestrzegać wskazówek producenta detergentu.

- Wybrać żądane dozowanie detergentu lub wydajność pompowania i potwierdzić przyciskiem *OK*.

Odpowietrzanie systemu dozującego

System dozujący zmywarki może zapewnić prawidłowe dozowanie tylko wtedy, gdy w systemie nie znajduje się powietrze.

System dozujący musi zostać odpowietrzony tylko wtedy, gdy:

- system dozujący jest używany po raz pierwszy,
- zbiornik detergentu nie został napełniony w odpowiednim momencie i z tego powodu system dozujący został całkowicie opróżniony,
- został wymieniony kanister z detergentem.

⚠ Dla prawidłowego działania systemu dozującego, przed odpowietrzaniem należy się upewnić, że zbiornik z detergentem jest wystarczająco napełniony, a lanca dozująca jest dobrze skręcona ze zbiornikiem.

- Wybrać Uruchomienie odpowietrz. i potwierdzić za pomocą przycisku OK.

Odpowietrzanie zostaje uruchomione.

Bezpośrednio po zakończeniu odpowietrzania uruchomić program „Płukanie na zimno, żeby rozcieńczyć i wypłukać ew. pozostałości detergentu.

Jednostki temperatury

Wskazanie temperatury na wyświetlaczu może być podawane w stopniach Celsjusza lub stopniach Fahrenheita.

- Wybrać żądane ustawienie i potwierdzić za pomocą przycisku *OK*.

Temperatura nabłyszczania

Aby wspomóc suszenie, można podwyższyć temperaturę nabłyszczania w poszczególnych programach. Ta funkcja nie jest dostępna we wszystkich programach (patrz rozdział Przegląd programów).

- Wybrać żądane ustawienie i potwierdzić za pomocą przycisku *OK*.

Miele@home

Państwa zmywarka jest wyposażona w zintegrowany moduł WiFi.

Istnieje możliwość połączenia zmywarki z siecią WiFi.
Zwiększa się przez to zużycie energii, także wtedy, gdy zmywarka jest wyłączona.

Do menu „Ustawienia“ i „Ustawienia, Miele@home“ zostaną dodane dalsze punkty menu.

Proszę się upewnić, że w miejscu ustawienia zmywarki dostępna jest lokalna sieć WiFi o wystarczającej sile sygnału.

Zmywarkę można połączyć z siecią WiFi na kilka sposobów:

Konfiguracja Miele@home

Zmywarkę można połączyć z siecią do wyboru przez WPS lub aplikację.

Połączenie przez WPS

Istnieje możliwość połączenia zmywarki z siecią WiFi przez WPS (WiFi Protected Setup).

Państwa router WiFi musi posiadać funkcjonalność WPS.

- Potwierdzić komunikat Nacisnąć przycisk WPS za pomocą *OK*.
- Uaktywnić w ciągu 2 minut funkcję „WPS“ na routerze.
- Gdy połączenie zostanie utworzone, potwierdzić komunikat za pomocą *OK*.

Jeśli połączenie nie mogło zostać utworzone, WPS nie został ewentualnie wystarczająco szybko uaktywniony na routerze. Powtórzyć powyższe kroki.

Połączenie przez aplik.

Zmywarkę można połączyć z aplikacją Miele@mobile.
Aplikację można pobrać bezpłatnie z Apple App Store® lub z Google Play Store™.

Aplikacja Miele@mobile

- Wybrać punkt menu Połączenie przez aplik. i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Postępować według wskazówek użytkownika w aplikacji.

Po połączeniu zmywarki z siecią WiFi, korzystając z aplikacji można przykładowo przeprowadzić następujące działania:

- wywołać informacje o stanie roboczym zmywarki
- wywołać wskazówki dotyczące przebiegu programu swojej zmywarki
- skonfigurować sieć Miele@home z kolejnymi zdolnymi do połączenia WiFi urządzeniami domowymi.

Dezaktywacja

Jeśli nie chcą Państwo korzystać z modułu WiFi posiadanej zmywarki, moduł można wyłączyć.

- Wybrać punkt menu Dezaktywacja i potwierdzić za pomocą *OK*.

W menu Miele@home zamiast Dezaktywacja jest teraz wyświetlany punkt menu Aktywacja.

Aktywacja

Jeśli chcieliby Państwo połączyć swoją zmywarkę z siecią WiFi, moduł WiFi można włączyć.

- Wybrać punkt menu Aktywacja i potwierdzić za pomocą *OK*.

W menu Miele@home zamiast Aktywacja jest teraz wyświetlany punkt menu Dezaktywacja.

Status połączenia (wyświetlanie)

Istnieje możliwość wyświetlenia aktualnego stanu połączenia zmywarki.

- Wybrać punkt menu Status połączenia i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ można po kolei wyświetlić siłę sygnału WiFi, nazwę routera i odpowiednie adresy IP.
- Potwierdzić komunikaty za pomocą *OK*.

Skonfiguruj ponownie

Ten punkt menu jest wyświetlany dopiero wtedy, gdy zmywarka zostanie przynajmniej raz połączona z siecią WiFi.

Połączenie przez aplik.

- Wybrać punkt menu Połączenie przez aplik. i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Postępować według wskazówek użytkownika w aplikacji.

Połączenie przez WPS

- Wybrać punkt menu Połączenie przez WPS i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Postępować według instrukcji na wyświetlaczu.

Konfiguracja sieci

Wszystkie ustawienia modułu WiFi (jeśli występuje) można przywrócić w tym punkcie menu do ustawień fabrycznych.

Proszę zresetować konfigurację sieci w przypadku utylizacji, sprzedaży lub uruchamiania używanej zmywarki. Tylko w ten sposób można zagwarantować, że wszystkie dane osobiste zostaną usunięte i poprzedni użytkownik nie będzie miał więcej dostępu do urządzenia.

Zdalne sterowanie

Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy zmywarka jest połączona z siecią WiFi (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Miele@home“).

Gdy opcja Zdalne sterowanie ma zostać wyłączona na stałe, można to ustawić w tym punkcie menu. Przycisk dotykowy będzie wówczas niedostępny, aż do ponownej zmiany ustawienia.

Także wtedy, gdy funkcja Zdalne sterowanie jest wyłączona, można wywoływać informacje o urządzeniu poprzez aplikację Miele@mobile. Nie można jednak uruchomić żadnego programu ani zmienić żadnych ustawień.

Aktualizacja zdalna

Punkt menu „RemoteUpdate“ jest pokazywany i możliwy do wybrania tylko wtedy, gdy spełnione są warunki dla korzystania z Miele@home (patrz rozdział „Pierwsze uruchomienie“, punkt „Miele@home“).

Poprzez RemoteUpdate może zostać zaktualizowane oprogramowanie Państwa suszarki. Jeśli dostępna jest aktualizacja dla zmywarki, wówczas zostanie ona automatycznie pobrana przez zmywarkę. Instalacja aktualizacji nie odbywa się jednak automatycznie, lecz musi zostać uruchomiona ręcznie.

Jeśli aktualizacja nie zostanie zainstalowana, można używać zmywarki tak jak zwykle. Miele zaleca jednak instalację aktualizacji.

Włączanie/wyłączanie

Fabrycznie funkcja RemoteUpdate jest włączona. Dostępna aktualizacja zostanie automatycznie pobrana i będzie musiała zostać uruchomiona przez użytkownika.

Proszę wyłączyć funkcję RemoteUpdate, jeśli aktualizacje nie mają być pobierane automatycznie.

Przebieg aktualizacji zdalnej (RemoteUpdate)

Informacje o zawartości i zakresie aktualizacji zdalnej (RemoteUpdate) są przedstawione w aplikacji Miele@mobile.

Jeśli jakaś aktualizacja jest dostępna, na wyświetlaczu Państwa zmywarki pojawia się komunikat.

Aktualizację można zainstalować natychmiast lub przesunąć instalację na później. Po ponownym włączeniu zmywarki pojawi się wówczas przypomnienie.

Jeśli nie chcą Państwo instalować aktualizacji, proszę wyłączyć funkcję Aktualizacja zdalna (RemoteUpdate).

Aktualizacja może trwać kilka minut.

Przy aktualizacjach zdalnych (RemoteUpdate) należy zwrócić uwagę na następujące zasady:

- Dopóki nie pojawi się żaden komunikat, nie jest dostępna żadna aktualizacja.
- Nie można wycofać zainstalowanej aktualizacji.
- Nie wyłączać zmywarki podczas aktualizacji. W przeciwnym razie aktualizacja zostanie przerwana i nie będzie zainstalowana.
- Niektóre aktualizacje oprogramowania mogą zostać przeprowadzone wyłącznie przez serwis Miele.

SmartStart

Ten punkt menu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy zmywarka jest połączona z siecią WiFi (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Miele@home“).

Funkcja SmartStart umożliwia automatyczne uruchomienie zmywarki wtedy, gdy taryfa prądowa dostawcy energii elektrycznej jest szczególnie korzystna.

W celu skorzystania z tej funkcji wymagane jest ewentualnie dodatkowe wyposażenie techniczne.

Gdy uaktywnione jest SmartStart Dozwolona, w menu „Timer“ ◴ wybranego programu nie jest więcej wyświetlane EcoStart, lecz SmartStart. Zmywarka może wówczas zostać uruchomiona w określonym przedziale czasowym przez sygnał wysłany przez Państwa dostawcę energii elektrycznej.
Jeśli do czasu osiągnięcia najpóźniejszego możliwego czasu uruchomienia nie zostanie wysłany przez dostawcę energii elektrycznej żaden sygnał, zmywarka uruchomi się automatycznie.

EcoStart

Aby uczynić zmywanie jeszcze korzystniejszym pod względem kosztowym, przy zastosowaniu funkcji EcoStart można wykorzystać strefowe taryfy prądowe (patrz rozdział „Opcje“, punkt „Timer“).
Dzięki tej funkcji zmywarka może się automatycznie uruchamiać w czasie obowiązywania najkorzystniejszej taryfy prądowej.

Aby skorzystać z tej opcji, należy wcześniej ustawić do 3 zakresów czasowych taryf prądowych, w których zmywarka może się uruchomić. Tym strefom czasowym można przypisać różne priorytety. Czas z najkorzystniejszą taryfą prądową jest przypisany do priorytetu 1.

Proszę się dowiedzieć u swojego dostawcy prądu o najkorzystniejsze taryfy elektryczne.

Gdy strefy czasowe taryf prądowych są ustawione, korzystając z opcji EcoStart można ustawić dla każdego cyklu programowego najpóźniejszy oczekiwany czas zakończenia programu.
Zmywarka uruchomi się wówczas automatycznie w najkorzystniejszej kosztowo taryfie prądowej. Program zostanie zakończony najpóźniej o ustawionym czasie zakończenia.

Ustawianie stref czasowych taryf prądowych

Zanim będzie można skorzystać z opcji EcoStart, należy ustawić czas przynajmniej jednej taryfy prądowej.

- Korzystając z przycisków strzałek ∨∧ wybrać jedną z taryf prądowych T1–T3 do ustawienia i potwierdzić za pomocą *OK*.

Pokazywany jest czas rozpoczęcia wybranej taryfy prądowej i zaznaczony jest blok godzinowy.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ ustawić godziny i minuty czasu rozpoczęcia, potwierdzając je oddzielnie za pomocą *OK*.

Pokazywany jest czas zakończenia wybranej taryfy prądowej i zaznaczony jest blok godzinowy.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ ustawić godziny i minuty czasu zakończenia, potwierdzając je oddzielnie za pomocą *OK*.

Strefa czasowa taryfy prądowej zostaje zapamiętana i pokazywany jest przynależny priorytet.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ ustawić żądany priorytet i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Potwierdzić komunikat za pomocą *OK*.

Taryfa prądowa została uaktywniona.

Zmiana czasów taryf prądowych

Istnieje możliwość zmiany początku, końca i priorytetu taryfy prądowej.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ wybrać jedną z taryf prądowych T1-T3 do zmiany i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Wybrać ustawienie do zmiany i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Zmienić ustawienie przyciskami dotykowymi ∨∧ i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Potwierdzić komunikat za pomocą *OK*.

Zmiana została zapamiętana.

Kasowanie czasów taryf prądowych

Istnieje możliwość skasowania ustawień taryfy prądowej i tym samym dezaktywacji tej strefy czasowej dla opcji Eco-Start.

- Korzystając z przycisków dotykowych ∨∧ wybrać jedną z taryf prądowych T1–T3 do skasowania i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Wybrać np. T1 kasowanie i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Wybrać np. T1 tak, skasuj i potwierdzić za pomocą *OK*.

Ustawienia wybranego czasu taryfy prądowej zostają zresetowane.

- Potwierdzić komunikat za pomocą *OK*.

Czas taryfy prądowej został skasowany.

Zużycie (EcoFeedback)

Mogą Państwo ustawić, czy ma być wyświetlane zużycie wody dla każdego wybranego programu. Przed rozpoczęciem programu wyświetlane jest przy tym prognozowane zużycie, a po zakończeniu programu zużycie rzeczywiste.
W tym menu można również wyświetlić łączne zużycie wody wszystkich dotychczasowych cykli programowych Państwa zmywarki (patrz rozdział „Zmywanie przyjazne dla środowiska“, punkt „Wskazania zużycia EcoFeedback“).

Zużycie (wyświetlanie)

- Wybrać punkt menu Wskazania zużycia i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Wybrać żądane ustawienie i potwierdzić za pomocą *OK*.

Zużycie łącznie (wyświetlanie)

- Wybrać punkt menu Zużycie łącznie i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Za pomocą punktu menu Woda zostaje wyświetlone łączne zużycie.

Wartość całkowitego zużycia można zresetować na 0.

- Wybrać punkt menu Przywróć i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Wybrać punkt menu Tak i potwierdzić za pomocą *OK*.
- Potwierdzić komunikat za pomocą *OK*.

Wartości zostają przywrócone na 0.

Jasność wyświetlacza

Jasność ekranu wyświetlacza można ustawić na 7 poziomach.

Głośność

Przy uaktywnionych sygnałach dźwiękowych zakończenie programu i ewentualne wystąpienie usterki zostaną zasygnalizowane dźwiękowo.

Sygnały dźwiękowe w przypadku wystąpienia usterki

Dźwięk ostrzegawczy w przypadku wystąpienia usterki rozlega się czterokrotnie z krótkimi przerwami pomiędzy powtórzeniami.

Dźwięku ostrzegawczego w przypadku wystąpienia usterki nie można wyłączyć.

Sygnały dźwiękowe

Sygnały dźwiękowe na koniec programu rozlegają się czterokrotnie w krótkich odstępach czasu pomiędzy powtórzeniami.

Głośność sygnałów dźwiękowych na koniec programu można ustawić na 7 poziomach. Jeśli nie jest wybrany żaden poziom, sygnały dźwiękowe są wyłączone.

Dźwięk przycisków

Każde naciśnięcie przycisku dotykowego jest potwierdzane sygnałem akustycznym.

Głośność dźwięku przycisków można ustawić na 7 poziomach. Jeśli nie jest wybrany żaden poziom, dźwięk przycisków jest wyłączony (za wyjątkiem przycisku dotykowego ⏻ *Wł./Wył.*).

Melodia powitalna

Gdy włącza się lub wyłącza zmywarkę, rozlega się krótka melodia.

Odtwarzanie tej melodii można wyłączyć.

Wskaz. braku środk.

Gdy stosowane są stale wielofunkcyjne produkty myjące lub stale korzysta się z automatycznego dozowania detergentu za pomocą PowerDisk Miele (jeśli występuje) i wskazania braku soli i nabłyszczacza przeszkadzają, oba wskazania braku środków można razem wyłączyć.

Jeśli nie korzysta się więcej ze środków wielofunkcyjnych, należy uzupełnić sól i nabłyszczacz. Włączyć z powrotem wskazania braku środków.

AutoOpen

W niektórych programach drzwiczki są automatycznie uchylane, żeby poprawić suszenie.

Tę funkcję można wyłączyć.

⚠ Szkody przez parę wodną.
Para wodna może uszkodzić wrażliwe krawędzie blatu roboczego, gdy po zakończeniu programu drzwiczki zostaną otwarte i wentylator przestanie pracować.
Jeśli automatyczne otwieranie drzwiczek zostało wyłączone i mimo to chcieliby Państwo otworzyć drzwiczki po zakończeniu programu, należy je wówczas otworzyć całkowicie.

Knock2open

Można wybrać, czy drzwiczki mają zostać otwarte po jednym czy po dwóch puknięciach.

Tę funkcję można również wyłączyć. Należy jednak wówczas zamontować uchwyt do otwierania drzwiczek.

BrilliantLight

Zmywarka jest wyposażona w oświetlenie komory zmywania.
Przy otwartych drzwiczkach oświetlenie jest automatycznie wyłączane po 15 minutach.

Oświetlenie komory zmywania można również wyłączyć na stałe.

Wersja oprogramowania

Na wypadek interwencji serwisowej można tutaj wyświetlić stan oprogramowania elektroniki Państwa zmywarki.

Handel

Tylko dla handlu specjalistycznego.

Zmywarka jest wyposażona w tryb demo dla handlu specjalistycznego.

Ustawienia fabryczne

Ustawienia zmywarki można przywrócić do ustawień fabrycznych.

Ustawienia modułu WiFi (jeśli występuje) muszą zostać zresetowane oddzielnie (patrz rozdział „Ustawienia“, punkt „Miele@home“).

Ustawienia urządzenia

Wszystkie ustawienia zmywarki, które nie dotyczą modułu WiFi, można przywrócić w tym punkcie menu do ustawień fabrycznych.

Miele

Miele Sp. z o.o.
ul. Czerniakowska 87A
00-718 Warszawa
Tel. 22 335 00 00
www.miele.pl

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Niemcy

2021-04-12 GG11 M.-Nr 11 676 240 / 00